



56K Faxmodem Installation Guide

English
Français
Deutsch
Italiano
Español

U.S. Robotics
Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois
60173

© U.S. Robotics Corporation
R24.0214.00

Table of Contents

1. English	3
2. Français	14
3. Deutsch	26
4. Italiano	40
5. Español	52

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois
60173

No part of this documentation may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative work (such as translation, transformation, or adaptation) without written permission from U.S. Robotics Corporation.

U.S. Robotics Corporation reserves the right to revise this documentation and to make changes in the products and/or content of this document from time to time without obligation to provide notification of such revision or change.

U.S. Robotics Corporation provides this documentation without warranty of any kind, either implied or expressed, including, but not limited to, implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

If there is any software on removable media described in this documentation, it is furnished under a license agreement included with the product as a separate document, in the hard copy documentation, or on the removable media in a directory file named LICENSE.TXT or !LICENSE.TXT. If you are unable to locate a copy, please contact U.S. Robotics and a copy will be provided to you.

UNITED STATES GOVERNMENT LEGEND

If you are a United States government agency, then this documentation and the software described herein are provided to you subject to the following:

All technical data and computer software are commercial in nature and developed solely at private expense. Software is delivered as "Commercial Computer Software" as defined in DFARS 252.227-7014 (June 1995) or as a "commercial item" as defined in FAR 2.101(a) and as such is provided with only such rights as are provided in U.S. Robotics standard commercial license for the Software. Technical data is provided with limited rights only as provided in DFAR 252.227-7015 (Nov 1995) or FAR 52.227-14 (June 1987), whichever is applicable. You agree not to remove or deface any portion of any legend provided on any licensed program or documentation contained in, or delivered to you in conjunction with, this User Guide.

Copyright © 2001 U.S. Robotics Corporation. All rights reserved.
U.S. Robotics and the U.S. Robotics logo are registered trademarks of U.S. Robotics Corporation.
All other company and product names may be trademarks of the respective companies with which they are associated.

Windows 95/98/Me/XP/Operating Systems Installation

Step1: Prepare for installation.

NOTE: Before you begin, we recommend you uninstall any other modems you have in your system. Refer to your previous modem's documentation for instructions.

Write down your new U.S. Robotics modem's serial number, which is located on the white bar code sticker on the modem and on the modem's box. If you ever need to call our Technical Support department, you will need this number to receive assistance.

Step 2: Connect the modem to the computer.

Shut down your computer and connect the serial modem cable to the modem and the computer.

Step 3: Connect the modem to an analogue phone line.

Plug one end of the provided phone cord into the jack on the modem and plug the other end into an analogue phone wall jack.

WARNING:

The phone socket you use must be for an **ANALOGUE** phone line. Most office phones are wired through **DIGITAL** lines. Be sure you know what type of line you have. The modem will be damaged if you use a digital phone line.

Step 4: Plug in the modem's power supply.

Plug the power supply into the jack on the modem and the other end into an electrical outlet. Turn on the modem. The power button (labelled Power I / O on the modem's underside) is located on the side of the modem.

NOTE: If the power light does not illuminate, the modem may not be turned on. Make sure the power supply is connected between the modem and the electrical outlet.

Step 5: Install the modem drivers.

Turn on your computer. After the New Hardware Wizard detects your modem, insert the Installation CD into your CD-ROM drive. Follow the onscreen prompts to complete the installation.

Step 6: Install the communications software.

Reinsert the Installation CD into the CD-ROM drive. An interface will appear that will enable you to install ControlCenter, Internet Call Notification, and Phonetools/Winphone software and view User Guides for your modem. (If the interface does not appear automatically, click Windows Start and then click Run. In the Run dialog box, type D:\setup.exe. If your CD-ROM drive uses a different letter, type that letter in place of "D").

Windows NT Operating System Installation

Step 1: Prepare for installation.

NOTE: Before you begin, we recommend you uninstall any other modems you have in your system. Refer to your previous modem's documentation for instructions.

Write down your new U.S. Robotics modem's serial number, which is located on the white bar code sticker on the modem and on the modem's box. If you ever need to call our Technical Support department, you will need this number to receive assistance.

Step 2: Connect the modem to the computer.

Shut down your computer and connect the serial modem cable to the modem and the computer.

Step 3: Connect the modem to an analogue phone line.

Plug one end of the provided phone cord into the jack on the modem and plug the other end into an analogue phone wall jack.

WARNING: The phone socket you use must be for an **ANALOGUE** phone line. Most office phones are wired through **DIGITAL** lines. Be sure you know what type of line you have. The modem will be damaged if you use a digital phone line.

Step 4: Plug in the modem's power supply.

Plug the power supply into the jack on the modem and the other end into an electrical outlet. Turn on the modem. The power button (labelled Power I / O on the modem's underside) is located on the side of the modem.

NOTE: If the power light does not illuminate, the modem may not be turned on. Make sure the power supply is connected between the modem and the electrical outlet.

Step 5: Install the modem drivers.

Turn your computer on. Insert your Installation CD before you log in. Click Windows **Start**, point to **Settings**, and click **Control Panel**. Double-click **Modems**. When the Install New Modem screen appears, click **Next** to have Windows detect your new modem. When your modem is detected, click **Change**. Click **Have Disk**. Make sure the location of your CD-ROM drive is selected. Select **U.S. Robotics**. Select **U.S. Robotics 56K FAX Ext (non-PnP)**. Click **OK** and then **Next**. Click **Finish**. When you see the Modems Properties tab, you will see the COM port that is assigned to your modem. Click **Close**. If the System Settings Change window appears, click **Yes** to restart your computer.

Step 6: Install the communications software.

Reinsert the Installation CD into the CD-ROM drive. An interface will appear that will enable you to install ControlCenter, Internet Call Notification, and Phonetools/Winphone software and view User Guides for your modem. (If the interface does not appear automatically, click Windows Start and then click Run. In the Run dialog box, type D:\setup.exe. If your CD-ROM drive uses a different letter, type that letter in place of "D").

NOTE: For troubleshooting help or to find out how to contact technical support, see the "Troubleshooting" and "Support Resources" sections.

Windows 2000 Operating System Installation

Step 1: Prepare for installation.

NOTE: Before you begin, we recommend you uninstall any other modems you have in your system. Refer to your previous modem's documentation for instructions.

Write down your new U.S. Robotics modem's serial number, which is located on the white bar code sticker on the modem and on the modem's box. If you ever need to call our Technical Support department, you will need this number to receive assistance.

Step 2: Connect the modem to the computer.

Shut down your computer and connect the serial modem cable to the modem and the computer.

Step 3: Connect the modem to an analogue phone line.

Plug one end of the provided phone cord into the jack on the modem and plug the other end into an analogue phone wall jack.

WARNING: The phone socket you use must be for an **ANALOGUE** phone line. Most office phones are wired through **DIGITAL** lines. Be sure you know what type of line you have. The modem will be damaged if you use a digital phone line.

Step 4: Plug in the modem's power supply.

Plug the power supply into the jack on the modem and the other end into an electrical outlet. Turn on the modem. The power button (labelled Power I / O on the modem's underside) is located on the side of the modem.

NOTE: If the power light does not illuminate, the modem may not be turned on. Make sure the power supply is connected between the modem and the electrical outlet.

Step 5: Update the driver from the CD

Click **Start**, select **Settings**, and click **Control Panel**. Double-click the **System** icon. Click the **Hardware** tab. Click **Device Manager**. Expand the **Modems** key by clicking **+**. Double-click **Standard Modem**, then click the **Driver** tab. Click **Update Driver**. Click **Next**. Select **Search for a suitable driver for my device**. Click **Next**. Select **Specify a location**. Click **Next**. Browse to the root of the CD-ROM where the drivers are located. Click **OK**. Click **Next**. A **Digital Signature Not Found** message will appear. Click **Yes**. Click **Finish** to complete the installation. Click **Close** in the **(modem name) Properties** window. Click **X** to close the **Device Manager** window. Click **OK** to close the **System Properties** window.

Step 6: Install the communications software.

Reinsert the Installation CD into the CD-ROM drive. An interface will appear that will enable you to install **ControlCenter**, **Internet Call Notification**, and **Phonetools/Winphone** software and view **User Guides** for your modem. (If the interface does not appear automatically, click **Windows Start** and then click **Run**. In the **Run**

dialog box, type D:\setup.exe. If your CD-ROM drive uses a different letter, type that letter in place of "D").

Troubleshooting

If you have any difficulty with your modem, first make sure that it was installed correctly.

Windows 95/98/NT/Me: Click **Start**, **Settings**, and then **Control Panel**. Double-click the **Modems** icon. In the Modems Properties screen, you should see a description for your modem. Click the Diagnostics tab. Make sure that the correct modem is highlighted. Click the **More Info** button. You should see a series of commands and responses from the modem. This means that the installation was a success. If your modem is not listed and/or you do not see a series of commands and responses, check that all connectors and power cables are properly connected to your modem and the back of your PC. Check that the modem is switched on and the CS or PWR light is illuminated. Shut down and restart your PC. Check your modem again using the Control Panel as described above.

Windows 2000: Click **Start**, **Settings**, and then **Control Panel**. Double-click the **Phone and Modem Options** icon. Click the Modems tab. Make sure that the correct modem is highlighted. Click the **Properties** button. Click the Diagnostics tab. Click the **Query Modem** button. You should see a series of commands and responses from the modem. This means that the installation was a success. If your modem is not listed and/or you do not see a series of commands and responses, check that all connectors and power cables are properly connected to your modem and the back of your PC. Check that the modem is switched on and the CS or the PWR light is illuminated. Shut down and restart your PC. Check your modem again using the Control Panel as described above.

PROBLEM: My software isn't recognizing my modem.

Possible solution:

Your communications software may not function properly if you have more than one version of the software installed, you are using an older version, or you have more than one communications software package installed on your system. We highly recommend using the communications software provided with your modem on the Installation CD-ROM.

Possible solution:

Your software's COM port settings may be incorrect. There should be a place in the Setup section of your software that addresses port settings. Make sure the software's port settings match those for your modem. Check your communication software's documentation for instructions on adjusting the port settings in your software.

Possible solution:

You may not have the correct modem type selected in your software or in Windows. Click **Windows Start**, **Settings**, and **Control Panel**. When **Control Panel** opens, click **Modems**. You will see a list of installed modems. You can also add, remove, or view the properties of modems from this window. The U.S. Robotics® modem you have

installed should be present in the list of installed modems. If none of the modem descriptions in the list matches your U.S. Robotics modem or no modems are listed, your modem is not installed properly. Try reinstalling your modem.

Possible solution:

If you are using Dial-Up Networking, it may not be configured correctly. Check your configuration and make sure you have the correct modem selected. Double-click **My Computer**, double-click **Dial-Up Networking**, right-click the connection you are trying to use, and click **Properties**. Make sure that the description in the modem box matches the description of the modem you are using. If it doesn't match, select the proper modem description.

PROBLEM: My modem won't dial out or doesn't answer incoming calls.

FOR BOTH DIALING AND ANSWERING PROBLEMS:

Possible solution:

You may have a bad phone cord connection to your modem, or your phone cord may be plugged into the wrong jack. The phone cord should be plugged into the jack on the modem and into the wall phone jack. Use the phone cord included in your modem's box if possible.

OFFICE USERS:

Possible solution:

You may have plugged your modem's phone cord into a digital line. Contact the department responsible for your phone system if you are unsure whether or not your phone line is digital.

If your phone system requires dialing "9" to access an outside line, be sure to add "9" before the number you are dialing.

VOICE MAIL USERS:

Possible solution:

If you have voice mail provided by your local phone company, your dial tone may be altered when messages are waiting. Retrieve your voice mail to restore your normal dial tone.

PROBLEM: My modem sounds like it's trying to connect to another modem but fails.

Possible solution:

You may have a poor connection. All calls are routed differently, so try placing the call again.

PROBLEM: My modem isn't achieving a 56K Internet connection.

The V.90/V.92 protocol allows for download speeds of up to 56K, but line conditions may affect the actual speeds during a given connection. Due to unusual telephone line configurations, some users will not be able to take full advantage of V.90/V.92 technology at this time. In order to achieve a 56K connection:

- The server you're dialling in to must support and provide a digital V.90/V.92 signal. Your ISP can provide you with a list of dial-up connections and information on what those connections currently support.
- The telephone line between your ISP and your modem must be capable of supporting a 56K connection and contain only one analogue-to-digital conversion. The 56K signal from your ISP begins as a digital signal. Somewhere between the ISP and your modem, there will be a digital-to-analogue signal conversion so that your modem can receive the data. There must be no more than one analogue-to-digital signal conversion in the path from your ISP to your modem. If more than one analogue-to-digital conversion occurs, your connect speeds will default to V.34 (33.6 Kbps). There may also be impairments on the local lines between your ISP and

your modem. These impairments can prevent or limit V.90/V.92 connection speeds. All telephone calls are routed differently, so you should try making your 56K connection several times. One way to test this is to dial into a long distance location. Long distance lines are often much clearer than local lines. It is important to note that telephone companies are constantly upgrading their systems. Lines that do not support 56K today may support 56K in the near future.

- Your modem must be connecting to a V.90/V.92 server. A pair of 56K modems will not connect to each other at 56K speeds.

Support Resources

If you have not fixed your problem after trying the suggestions in the "Troubleshooting" section, you can receive additional help via one of these convenient resources:

World Wide Web

Contains useful product information, documents, and manuals. Log on to:

<http://www.usr.com/support>

Are You Still Having Problems?

1. Call the Dealer Who Sold You the Modem

The dealer may be able to troubleshoot the problem over the phone or may request that you bring the modem back to the store for service.

2. Call U.S. Robotics Technical Support Department

Technical questions about U.S. Robotics modems can also be answered by technical support specialists.

Country	Voice	Online	Support Hours
Austria	07110 900116	emea_modemsupport@usr.com	8:00am - 6:00pm, Monday - Friday
France	080 307 0693	france_modemsupport@usr.com	9:00am - 6:00pm, Monday - Friday
Germany	0180567 1548	germany_modemsupport@usr.com	8:00am - 6:00pm, Monday - Friday
Italy	848 809 903	italy_modemsupport@usr.com	9:00am - 6:00pm, Monday - Friday
Spain	902 117 964	spain_modemsupport@usr.com	9:00am - 5:00pm, Monday - Friday

Country	Voice	Online	Support Hours
Switzerl and	0848 840200	emea_modemsupport@usr.com	8:00am - 6:00pm, Monday - Friday
UK	0870 8444546	uk_modemsupport@usr.com	9:00am - 5:30pm, Monday - Friday

Regulatory Information and Limited Warranty

We declare under our sole responsibility that the **U.S. Robotics 56K Faxmodem** is in conformity with the following standards or other normative documents:

CE Compliance

This device complies with the requirements of European Directive 1995/5/EC.

This device complies with the following standards:

EN 55022: 1998
EN 55024: 1998
EN 60950 1992: A1-A4, A11
EN61000-3-2: 1996, A12
EN61000-3-3: 1995

The ports on this modem have the following safety status:

Telephone line connector = TNV-3.

All other ports = Safety Extra Low Voltage (SELV)

Network Compatibility Declaration

This equipment is designed to work satisfactorily on all European Union PSTN networks.

This equipment is supplied with a suitable PSTN connector for the country in which it was supplied. If it is required to use this equipment on a different network to the one for which it was supplied, the user is advised to contact the vendor for guidance regarding connection.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois, 60173
U.S.A

Fax Branding

The telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent, an identification of the business or other entity, or other individual sending the message, and the telephone number of the sending machine or of such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided may not be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long-distance transmission charges.)

In order to program this information into your modem; refer to the manual on the CD-ROM that shipped with your modem. If you're using a different communications software program, refer to its manual.

U.S. Robotics Corporation Limited Warranty

This warranty applies to customers located in the United States, Australia, Canada (except Quebec), Ireland, New Zealand, U.K., and other English language countries, and countries for which a translation into the local language is not provided

56K Faxmodem

HARDWARE: U.S. Robotics warrants to the end user ("Customer") that this hardware product will be free from defects in workmanship and materials, under normal use and service, for the following length of time from the date of purchase from U.S. Robotics or its authorized reseller:

two (2) years

U.S. Robotics sole obligation under this express warranty shall be, at U.S. Robotics option and expense, to repair the defective product or part, deliver to Customer an equivalent product or part to replace the defective item, or if neither of the two foregoing options is reasonably available, U.S. Robotics may, in its sole discretion, refund to Customer the purchase price paid for the defective product. All products that are replaced will become the property of U.S. Robotics. Replacement products may be new or reconditioned. U.S. Robotics warrants any replaced or repaired product or part for ninety (90) days from shipment, or the remainder of the initial warranty period, whichever is longer.

SOFTWARE: U.S. Robotics warrants to Customer that each software program licensed from it will perform in substantial conformance to its program specifications, for a period of ninety (90) days from the date of purchase from U.S. Robotics or its authorized reseller. U.S. Robotics warrants the media containing software against failure during the warranty period. No updates are provided. U.S. Robotics sole obligation under this express warranty shall be, at U.S. Robotics option and expense, to refund the purchase price paid by Customer for any defective software product, or to replace any defective media with software which substantially conforms to applicable U.S. Robotics published specifications. Customer assumes responsibility for the selection of the appropriate applications program and associated reference materials. U.S. Robotics makes no warranty or representation that its software products will meet Customer's requirements or work in combination with any hardware or applications software products provided by third parties, that the operation of the software products will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected. For any third party products listed in the U.S. Robotics software product documentation or specifications as being compatible, U.S. Robotics will make reasonable efforts to provide compatibility, except where the non-compatibility is caused by a "bug" or defect in the third party's product or from use of the software product not in accordance with U.S. Robotics published specifications or user manual.

THIS U.S. ROBOTICS PRODUCT MAY INCLUDE OR BE BUNDLED WITH THIRD PARTY SOFTWARE, THE USE OF WHICH IS GOVERNED BY A SEPARATE END USER LICENSE AGREEMENT. THIS U.S. ROBOTICS WARRANTY DOES NOT APPLY TO SUCH THIRD PARTY SOFTWARE. FOR THE APPLICABLE WARRANTY, PLEASE REFER TO THE END USER LICENSE AGREEMENT GOVERNING THE USE OF SUCH SOFTWARE.

OBTAINING WARRANTY SERVICE: Customer must contact a U.S. Robotics Corporate Service Center or an Authorized U.S. Robotics Service Center within the applicable warranty period to obtain warranty service authorization. Dated proof of purchase from U.S. Robotics or its authorized reseller may be required. Products returned to U.S. Robotics Corporate Service Center must be pre-authorized by U.S. Robotics with a Return Material Authorization (RMA) number or User Service Order (USO) number marked on the outside of the package, and sent prepaid and packaged appropriately for safe shipment, and it is recommended that they be insured or sent by a method that provides for tracking of the package. Responsibility for loss or damage does not transfer to U.S. Robotics until the returned item is received by U.S. Robotics. The repaired or replaced item will be shipped to Customer, at U.S. Robotics expense, not later than thirty (30) days after U.S. Robotics receives the defective product.

U.S. Robotics shall not be responsible for any software, firmware, information, or memory data of Customer contained in, stored on, or integrated with any products returned to U.S. Robotics for repair, whether under warranty or not.

WARRANTIES EXCLUSIVE: IF A U.S. ROBOTICS PRODUCT DOES NOT OPERATE AS WARRANTED ABOVE, CUSTOMER'S SOLE REMEDY FOR BREACH OF THAT WARRANTY SHALL BE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND OF THE PURCHASE PRICE PAID, AT U.S. ROBOTICS OPTION. TO THE FULL EXTENT ALLOWED BY LAW, THE FOREGOING WARRANTIES AND REMEDIES ARE EXCLUSIVE AND ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, TERMS, OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, EITHER IN FACT OR BY OPERATION OF LAW, STATUTORY OR OTHERWISE, INCLUDING WARRANTIES, TERMS, OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SATISFACTORY QUALITY, CORRESPONDENCE WITH DESCRIPTION, AND NON-INFRINGEMENT, ALL OF WHICH ARE EXPRESSLY DISCLAIMED. U.S. ROBOTICS NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY OTHER PERSON TO ASSUME FOR IT ANY OTHER LIABILITY IN CONNECTION WITH THE SALE, INSTALLATION, MAINTENANCE OR USE OF ITS PRODUCTS.

U.S. Robotics SHALL NOT BE LIABLE UNDER THIS WARRANTY IF ITS TESTING AND EXAMINATION DISCLOSE THAT THE ALLEGED DEFECT OR MALFUNCTION IN THE PRODUCT DOES NOT EXIST OR WAS CAUSED BY CUSTOMER'S OR ANY THIRD PERSON'S MISUSE, NEGLIGENCE, IMPROPER INSTALLATION OR TESTING, UNAUTHORIZED ATTEMPTS TO OPEN, REPAIR OR MODIFY THE PRODUCT, OR ANY OTHER CAUSE BEYOND THE RANGE OF THE INTENDED USE, OR BY ACCIDENT, FIRE, LIGHTNING, POWER CUTS OR OUTAGES, OTHER HAZARDS, OR ACTS OF GOD.

LIMITATION OF LIABILITY. TO THE FULL EXTENT ALLOWED BY LAW, U.S. ROBOTICS ALSO EXCLUDES FOR ITSELF AND ITS SUPPLIERS ANY LIABILITY, WHETHER BASED IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, INDIRECT, SPECIAL, OR PUNITIVE DAMAGES

OF ANY KIND, OR FOR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SALE, INSTALLATION, MAINTENANCE, USE, PERFORMANCE, FAILURE, OR INTERRUPTION OF ITS PRODUCTS, EVEN IF U.S. ROBOTICS OR ITS AUTHORIZED RESELLER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, AND LIMITS ITS LIABILITY TO REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND OF THE PURCHASE PRICE PAID, AT U.S. ROBOTICS OPTION. THIS DISCLAIMER OF LIABILITY FOR DAMAGES WILL NOT BE AFFECTED IF ANY REMEDY PROVIDED HEREIN SHALL FAIL OF ITS ESSENTIAL PURPOSE.

DISCLAIMER: Some countries, states, or provinces do not allow the exclusion or limitation of implied warranties or the limitation of incidental or consequential damages for certain products supplied to consumers, or the limitation of liability for personal injury, so the above limitations and exclusions may be limited in their application to you. When the implied warranties are not allowed to be excluded in their entirety, they will be limited to the duration of the applicable written warranty. This warranty gives you specific legal rights which may vary depending on local law.

GOVERNING LAW: This Limited Warranty shall be governed by the laws of the State of Illinois, U.S.A. excluding its conflicts of laws principles and excluding the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois, 60173
U.S.A

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois
60173, Etats-Unis

Il est interdit de reproduire tout ou partie de cette documentation sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit ou de l'utiliser pour des travaux dérivés (tels que traduction, transformation ou adaptation) sans la permission écrite de U.S. Robotics Corporation.

U.S. Robotics Corporation se réserve le droit de revoir cette documentation et de modifier le produit et/ou le contenu de ce document de temps en temps et sans préavis.

U.S. Robotics Corporation fournit cette documentation sans garantie d'aucune sorte, implicite ou explicite, y compris, entre autres, les garanties de commercialisation et d'adaptation à un usage particulier.

Si cette documentation décrit un/des logiciels sur support amovible, ce dernier est soumis à un accord de licence inclus avec le produit et fourni séparément avec la documentation papier ou sur le support amovible dans le fichier de répertoire nommé LICENSE.TXT ou !LICENSE.TXT. Si vous ne pouvez vous procurer cet accord, contactez U.S. Robotics.

U.S. Robotics et le logo U.S. Robotics sont des marques déposées de U.S. Robotics Corporation.
Tout autre nom de société ou de produit est susceptible d'être une marque de la société à laquelle il est associé.

Installation du modem externe sous Windows 95/98/Me/XP

Etape 1 : préparation de l'installation.

REMARQUE : Avant de procéder à l'installation, nous vous conseillons de désinstaller tout autre modem installé sur le système. Reportez-vous à la documentation de l'ancien modem pour obtenir les instructions de désinstallation. Inscrivez le numéro de série du nouveau modem U.S. Robotics dans la zone ci-dessous. Le numéro de série se trouve sur le code barre blanc autocollant du modem et de la boîte. Si vous avez besoin d'appeler notre service d'assistance technique, vous aurez besoin de ce numéro.

Etape 2 : connexion du modem à l'ordinateur.

Mettez l'ordinateur hors tension et connectez le câble série du modem à l'ordinateur.

Etape 3 : connexion du modem à une ligne de téléphone analogique.

Branchez une extrémité du cordon téléphonique fourni dans la prise du modem et l'autre extrémité dans une prise téléphonique murale analogique.

AVERTISSEMENT : La prise de téléphone que vous utilisez doit être destinée à une ligne téléphonique ANALOGIQUE. La plupart des téléphones de bureau sont câblés via des lignes NUMÉRIQUES. Assurez-vous de connaître le type de ligne dont vous disposez. L'utilisation d'une ligne téléphonique numérique pourrait endommager le modem.

Etape 4 : raccordement du bloc d'alimentation du modem.

Branchez le bloc d'alimentation dans une prise murale et l'autre extrémité dans la prise du modem. Mettez le modem sous tension. Le commutateur d'alimentation (étiqueté sur la partie inférieure du modem par POWER I / O) est situé sur la face latérale du modem.

REMARQUE : Si le voyant d'alimentation PWR n'est pas allumé, le modem n'est peut-être pas sous tension. Assurez-vous que le bloc d'alimentation est connecté entre le modem et la source électrique.

Etape 5 : installation des pilotes du modem.

Mettez l'ordinateur sous tension. Une fois que l'assistant Ajout de nouveau matériel a détecté votre modem, insérez le CD d'installation dans le lecteur de CD-ROM. Suivez les instructions affichées à l'écran afin de terminer l'installation.

Etape 6 : installation des logiciels de communication.

Réinsérez le CD d'installation dans le lecteur de CD-ROM. L'interface qui s'affiche permet d'installer les logiciels ControlCenter, Notification de signal d'appel, et PhoneTools/WinPhone et d'afficher les guides d'utilisation du modem. (Si l'interface ne s'affiche pas automatiquement, sous Windows, cliquez sur Démarrer, puis sur Exécuter. Dans la boîte de dialogue "Exécuter", tapez D:\setup.exe. Si le lecteur de CD-ROM

est doté d'une lettre différente, tapez cette lettre au lieu de "D").

Installation du modem externe sous Windows NT

Etape 1 : préparation de l'installation.

REMARQUE : Avant de procéder à l'installation, nous vous conseillons de désinstaller tout autre modem installé sur le système. Reportez-vous à la documentation de l'ancien modem pour obtenir les instructions de désinstallation. Inscrivez le numéro de série du nouveau modem U.S. Robotics dans la zone ci-dessous. Le numéro de série se trouve sur le code barre blanc autocollant du modem et de la boîte. Si vous avez besoin d'appeler notre service d'assistance technique, vous aurez besoin de ce numéro.

Etape 2 : connexion du modem à l'ordinateur.

Mettez l'ordinateur hors tension et connectez le câble série du modem à l'ordinateur.

Etape 3 : connexion du modem à une ligne de téléphone analogique.

Branchez une extrémité du cordon téléphonique fourni dans la prise du modem et l'autre extrémité dans une prise téléphonique murale analogique.

AVERTISSEMENT : La prise de téléphone que vous utilisez doit être destinée à une ligne téléphonique ANALOGIQUE. La plupart des téléphones de bureau sont câblés via des lignes NUMÉRIQUES. Assurez-vous de connaître le type de ligne dont vous disposez. L'utilisation d'une ligne téléphonique numérique pourrait endommager le modem.

Etape 4 : raccordement du bloc d'alimentation du modem.

Branchez le bloc d'alimentation dans une prise murale et l'autre extrémité dans la prise du modem. Mettez le modem sous tension. Le commutateur d'alimentation (étiqueté sur la partie inférieure du modem par POWER I / O) est situé sur la face latérale du modem.

REMARQUE : Si le voyant d'alimentation PWR n'est pas allumé, le modem n'est peut-être pas sous tension. Assurez-vous que le bloc d'alimentation est connecté entre le modem et la source électrique.

Etape 5 : installation des pilotes du modem.

Mettez l'ordinateur sous tension. Insérez le CD d'installation avant de vous connecter. Cliquez sur **Démarrer**, **Paramètres**, puis **Panneau de configuration**. Cliquez deux fois sur l'icône **Modems**. Lorsque l'écran Installation d'un nouveau modem s'affiche, cliquez sur **Suivant** pour que Windows détecte le nouveau modem. Une fois le modem détecté, cliquez sur **Modifier**. Cliquez sur **Disquette fournie**. Assurez-vous que l'emplacement du lecteur de CD-ROM est sélectionné. Sélectionnez **U.S. Robotics**. Sélectionnez **U.S. Robotics 56K FAX Ext. (non PnP)**.

Cliquez sur **OK**, puis sur **Suivant**. Cliquez sur **Terminer**. L'onglet de propriétés du modem qui s'affiche indique le port COM attribué au modem. Cliquez sur **Fermer**. Si la fenêtre Modification des paramètres système s'affiche, cliquez sur **Oui** pour redémarrer l'ordinateur.

Etape 6 : installation des logiciels de communication.

Réinsérez le CD d'installation dans le lecteur de CD-ROM. L'interface qui s'affiche permet d'installer les logiciels ControlCenter, Notification de signal d'appel, et PhoneTools/WinPhone et d'afficher les guides d'utilisation du modem. (Si l'interface ne s'affiche pas automatiquement, sous Windows, cliquez sur Démarrer, puis sur Exécuter. Dans la boîte de dialogue "Exécuter", tapez D:\setup.exe. Si le lecteur de CD-ROM est doté d'une lettre différente, tapez cette lettre au lieu de "D").

REMARQUE : Pour obtenir une aide sur le dépannage ou pour savoir comment contacter l'assistance technique, consultez les sections relatives au dépannage et aux ressources d'assistance.

Installation du modem externe sous Windows 2000

Etape 1 : préparation de l'installation.

REMARQUE : Avant de procéder à l'installation, nous vous conseillons de désinstaller tout autre modem installé sur le système. Reportez-vous à la documentation de l'ancien modem pour obtenir les instructions de désinstallation. Inscrivez le numéro de série du nouveau modem U.S. Robotics dans la zone ci-dessous. Le numéro de série se trouve sur le code barre blanc autocollant du modem et de la boîte. Si vous avez besoin d'appeler notre service d'assistance technique, vous aurez besoin de ce numéro.

Etape 2 : connexion du modem à l'ordinateur.

Mettez l'ordinateur hors tension et connectez le câble série du modem à l'ordinateur.

Etape 3 : connexion du modem à une ligne de téléphone analogique.

Branchez une extrémité du cordon téléphonique fourni dans la prise du modem et l'autre extrémité dans une prise téléphonique murale analogique.

AVERTISSEMENT : La prise de téléphone que vous utilisez doit être destinée à une ligne téléphonique ANALOGIQUE. La plupart des téléphones de bureau sont câblés via des lignes NUMÉRIQUES. Assurez-vous de connaître le type de ligne dont vous disposez. L'utilisation d'une ligne téléphonique numérique pourrait endommager le modem.

Etape 4 : raccordement du bloc d'alimentation du modem.

Branchez le bloc d'alimentation dans une prise murale et l'autre extrémité dans la prise du modem. Mettez le modem sous tension. Le commutateur d'alimentation (étiqueté sur la partie inférieure du modem par POWER I / O) est situé sur la face latérale du modem.

REMARQUE : Si le voyant d'alimentation PWR n'est pas allumé, le modem n'est peut-être pas sous tension. Assurez-vous que le bloc d'alimentation est connecté entre le modem et la source électrique.

Étape 5 : mise à jour du pilote à partir du CD

Mettez l'ordinateur sous tension. Le système d'exploitation détecte et installe automatiquement le modem. Cliquez sur **Démarrer**, **Paramètres**, puis **Panneau de configuration**. Cliquez deux fois sur l'icône **Système**. Cliquez sur l'onglet **Matériel**. Cliquez sur **Gestionnaire de périphériques**. Développez l'entrée Modems en cliquant sur le signe +. Cliquez deux fois sur **Modem standard**, puis cliquez sur l'onglet **Pilote**. Cliquez sur **Mettre à jour le pilote**. Cliquez sur **Suivant**. Sélectionnez **Rechercher un pilote approprié pour mon périphérique**. Cliquez sur **Suivant**. Sélectionnez **Emplacement spécifique**. Cliquez sur **Suivant**. Naviguez vers l'emplacement des pilotes sur les CD-ROM racine répertoire. Cliquez sur **OK**. Cliquez sur **Suivant**. Un message spécifiant qu'aucune signature numérique n'a été trouvée s'affiche. Cliquez sur **Oui**. Cliquez sur **Terminer** pour achever l'installation. Cliquez sur **Fermer** dans la fenêtre **Propriétés**. Cliquez sur la case **X** pour

fermer la fenêtre **Gestionnaire de périphériques**. Cliquez sur **OK** pour fermer la fenêtre de propriétés du système.

Etape 6 : installation des logiciels de communication.

Réinsérez le CD d'installation dans le lecteur de CD-ROM. L'interface qui s'affiche permet d'installer les logiciels ControlCenter, Notification de signal d'appel, et PhoneTools/WinPhone et d'afficher les guides d'utilisation du modem. (Si l'interface ne s'affiche pas automatiquement, sous Windows, cliquez sur Démarrer, puis sur Exécuter. Dans la boîte de dialogue "Exécuter", tapez D:\setup.exe. Si le lecteur de CD-ROM est doté d'une lettre différente, tapez cette lettre au lieu de "D").

Si vous rencontrez des difficultés avec votre modem, vérifiez en premier lieu qu'il est correctement installé.

Dépannage

Windows 95/98/NT/Me : Cliquez sur **Démarrer**, **Paramètres**, puis **Panneau de configuration**. Cliquez deux fois sur l'icône **Modems**. L'écran de propriétés du modem présente une description du modem. Cliquez sur l'onglet **Diagnostics**. Vérifiez que le modem correct est en surbrillance. Cliquez sur le bouton **Informations complémentaires**. Une série de commandes et de réponses du modem doit s'afficher. Cela signifie que le modem est correctement installé. Si le modem n'est pas répertorié et/ou qu'aucune série de commandes et de réponses n'est affichée, vérifiez que tous les connecteurs et cordons d'alimentation sont correctement raccordés au modem et à l'arrière de l'ordinateur. Vérifiez que le modem est sous tension et que le voyant CS ou PWR est allumé. Mettez l'ordinateur hors, puis sous tension. Contrôlez à nouveau le modem à l'aide du Panneau de configuration, comme décrit ci-dessus.

Windows 2000 : Cliquez sur **Démarrer**, **Paramètres**, puis **Panneau de configuration**. Cliquez deux fois sur l'icône **Options de modems et téléphonie**. Cliquez sur l'onglet **Modems**. Vérifiez que le modem correct est en surbrillance. Cliquez sur le bouton **Propriétés**. Cliquez sur l'onglet **Diagnostics**. Cliquez sur le bouton **Interroger le modem**. Une série de commandes et de réponses du modem doit s'afficher. Cela signifie que le modem est correctement installé. Si le modem n'est pas répertorié et/ou qu'aucune série de commandes et de réponses n'est affichée, vérifiez que tous les connecteurs et cordons d'alimentation sont correctement raccordés au modem et à l'arrière de l'ordinateur. Vérifiez que le modem est sous tension et que le voyant CS ou PWR est allumé. Mettez l'ordinateur hors, puis sous tension. Contrôlez à nouveau le modem à l'aide du Panneau de configuration, comme décrit ci-dessus.

PROBLEME : Mon logiciel ne reconnaît pas mon modem.

Solution possible :

Votre logiciel de communication ne fonctionne peut-être pas correctement si plusieurs versions du logiciel sont installées sur l'ordinateur, si vous utilisez une version plus ancienne ou si plusieurs logiciels de communication sont installés sur

l'ordinateur. Nous vous recommandons vivement d'utiliser le logiciel de communication fourni avec le modem sur le CD-ROM d'installation.

Solution possible :

Les paramètres du port COM du logiciel sont peut-être incorrects. Votre logiciel doit comporter une section Setup (Configuration) qui définit les paramètres de port. Assurez-vous que les réglages des ports du logiciel correspondent à ceux du modem. Consultez la documentation du logiciel de communication pour savoir comment régler les paramètres des ports avec le logiciel.

Solution possible :

Le type de modem sélectionné dans Windows ou votre logiciel n'est peut-être pas correct. Cliquez sur **Démarrer**, **Paramètres**, puis **Panneau de configuration**. Lorsque la fenêtre **Panneau de configuration** s'affiche, cliquez sur **Modems**. Une liste des modems installés s'affiche. Vous pouvez ajouter, supprimer ou visualiser les propriétés des modems à partir de cette fenêtre. Le modem U.S. Robotics® que vous avez installé doit figurer dans la liste. Si aucune description ne correspond à votre modem U.S. Robotics ou qu'aucun modem n'est répertorié, cela signifie que le modem n'est pas correctement installé. Essayez de le réinstaller.

Solution possible :

Si vous utilisez un accès réseau à distance, la configuration est peut-être incorrecte. Vérifiez la configuration et assurez-vous que le bon modem est sélectionné. Cliquez deux fois sur **Poste de travail**, **Accès réseau à distance**, cliquez avec le bouton droit de la souris sur la connexion que vous tentez d'utiliser et cliquez sur **Propriétés**. Assurez-vous que la description du modem correspond à celui que vous utilisez. Si ce n'est pas le cas, sélectionnez la description du modem qui convient.

PROBLEME : Mon modem ne compose pas de numéro ou ne répond pas aux appels entrants.

POUR LES PROBLEMES D'APPEL ET DE REPONSE :

Solution possible :

Le cordon téléphonique est peut-être mal raccordé au modem ou branché dans la mauvaise prise. Le cordon téléphonique doit être branché dans la prise du modem et dans la prise murale du téléphone. Utilisez, si possible, le cordon téléphonique inclus dans le coffret du modem.

DANS LES ENTREPRISES :

Solution possible :

Vous avez peut-être raccordé le cordon téléphonique du modem à une ligne numérique. Contactez le département responsable du système téléphonique pour savoir si la ligne est numérique.

Si vous devez composer le "9" pour accéder aux lignes extérieures, n'oubliez pas d'ajouter un "9" devant le numéro composé.

UTILISATEURS DE MESSAGERIE VOCALE :

Solution possible :

Si vous disposez d'une messagerie vocale fournie par votre compagnie de téléphone locale, la tonalité peut être modifiée lorsque des messages sont en attente. Accédez à la messagerie vocale, écoutez les messages, vous aurez ensuite une tonalité normale.

PROBLEME : Mon modem semble essayer de se connecter à un autre modem, en vain.

Solution possible :

La connexion est peut-être de mauvaise qualité. Tous les appels étant acheminés différemment, renouvelez l'appel.

PROBLEME : Mon modem n'atteint pas une connexion Internet 56K.

Le protocole V.90/V.92 permet d'effectuer des téléchargements à une vitesse allant jusqu'à 56K. Cependant, l'état de la ligne peut affecter la vitesse d'une connexion donnée. En raison des configurations inhabituelles de certaines lignes téléphoniques, certains utilisateurs ne sont pas en mesure de profiter pleinement de la technologie V.90/V.92. Pour obtenir une connexion 56K:

- Le serveur avec lequel vous essayez d'établir une liaison doit prendre en charge un signal V.90/V.92 numérique. Le fournisseur d'accès Internet peut vous fournir une liste des connexions commutées et vous renseigner sur ce qu'elles prennent en charge.

- La ligne téléphonique entre le fournisseur d'accès Internet et le modem doit prendre en charge une connexion 56K et comprendre une seule conversion analogique-numérique. Le signal 56K du fournisseur d'accès Internet commence avec un signal numérique. Entre le fournisseur d'accès Internet et le modem doit se trouver une conversion de signal numérique-analogique pour que le modem puisse recevoir les données. Il doit n'exister qu'une seule conversion de signal analogique-numérique entre le fournisseur d'accès Internet et le modem. S'il en existe plusieurs, la vitesse de connexion tombera par défaut à V.34 (33,6 Kbps). Les lignes locales entre le fournisseur d'accès Internet et le modem sont peut-être endommagées. Ces défauts peuvent empêcher les connexions V.90/V.92 ou limiter leur vitesse. Tous les appels téléphoniques étant acheminés différemment, essayez d'effectuer la connexion 56K plusieurs fois de suite. Vous pouvez également tester la connexion en composant un numéro longue distance. Les lignes longues distances sont souvent moins encombrées que les lignes locales. Il est important de se souvenir que les compagnies de téléphone mettent régulièrement leurs systèmes à niveau. Les lignes qui ne prennent pas en charge 56K actuellement le feront sans doute dans un avenir proche.
- Le modem doit être connecté à un serveur V.90/V.92. Deux modems 56K ne se connecteront pas entre eux à 56K.

Assistance

Si le problème n'est toujours pas réglé malgré les suggestions données dans la section "Dépannage", vous pouvez obtenir des renseignements supplémentaires en consultant les ressources suivantes :

World Wide Web

Vous y trouverez des informations utiles sur les produits, de la documentation et des manuels. Connectez-vous à :
<http://www.usr.com/support>

Vos problèmes ne sont toujours pas résolus ?

1. Appelez le détaillant qui vous a vendu le modem.

Il pourra peut-être déterminer l'origine du dysfonctionnement par téléphone et vous demandera éventuellement de rapporter le modem au magasin pour le réparer.

2. Appelez l'assistance technique de U.S. Robotics

Nos agents d'assistance technique peuvent également répondre aux questions techniques concernant les produits U.S. Robotics.

Pays	Téléphon e	Adresse électronique	Horaires d'ouvertur e
Autriche	07110 900116	emea_modemsupport@usr.com	8h - 18h, du lundi au vendredi
France	080 307 0693	france_modemsupport@usr.co m	9h - 18h, du lundi au vendredi
Alleman e	01805677 1548	germany_modemsupport@usr.c om	8h - 18h, du lundi au vendredi
Italie	848 809 903	italy_modemsupport@usr.com	9h - 18h, du lundi au vendredi
Espagne	902 117 964	spain_modemsupport@usr.com	9h - 17h, du lundi au vendredi
Suisse	0848 840200	emea_modemsupport@usr.com	8h - 18h, du lundi au vendredi
Royaume- Uni	0870 8444546	uk_modemsupport@usr.com	9h - 17h30, du lundi au vendredi

Informations de Réglementation et Garantie Limitée

Nous déclarons, sous notre seule responsabilité, que les modems de type U.S. Robotics 56K Faxmodem sont conformes aux normes suivantes et autres documents normatifs :

Conformité CE

Ce dispositif est conforme au texte de la directive européenne 1995/5/EC.

Ce dispositif est conforme aux normes suivantes :

- EN 55022: 1998
- EN 55024: 1998
- EN 60950 1992: A1-A4, A11
- EN61000-3-2: 1996, A12
- EN61000-3-3: 1995

Les ports de ce modem disposent du statut de sécurité suivant :

Connecteur de ligne téléphonique = TNV-3

Tout autre port = tension de sécurité extra basse

Déclaration de compatibilité réseau

Cet équipement a été conçu pour fonctionner correctement sur tous les réseaux RTPC de l'Union Européenne.

Cet équipement est fourni avec un connecteur RTPC adapté au pays dans lequel vous l'avez acheté. Si l'utilisateur souhaite utiliser cet équipement sur un réseau différent, il doit contacter son détaillant pour obtenir des instructions relatives à la connexion.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois, 60173
Etats-Unis

Garantie limitée de U.S. Robotics Corporation

56K Faxmodem

MATERIEL : U.S. Robotics garantit à l'utilisateur final ("le client") que ce produit est dénué de défauts matériels et de main d'œuvre, à condition d'être utilisé et exploité normalement, pour la durée suivante à compter de la date d'achat auprès de U.S. Robotics ou d'un revendeur agréé :

Deux (2) ans

La seule obligation de U.S. Robotics sous cette garantie explicite est de, au choix et aux frais de U.S. Robotics, réparer le produit ou la pièce défectueux(se), livrer au client un produit équivalent ou une pièce pour remplacer l'élément défectueux ou, si aucune des deux options précédentes n'est applicable, U.S. Robotics peut, à sa

seule discrétion, rembourser au client le prix acquitté pour le produit défectueux. Tous les produits remplacés deviendront la propriété de U.S. Robotics. Les produits de remplacement peuvent être neufs ou reconditionnés. U.S. Robotics garantit tout produit ou toute pièce réparé ou remplacé pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de livraison ou pendant le reste de la période de garantie initiale, selon la période qui est la plus longue.

LOGICIEL : U.S. Robotics garantit au client que chaque programme logiciel fourni sous licence fonctionnera conformément aux spécifications du programme, pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat auprès de U.S. Robotics ou d'un revendeur agréé. U.S. Robotics garantit que le support contenant le logiciel ne présentera pas de défaut durant la période de garantie. Aucune mise à jour ne sera fournie. La seule obligation de U.S. Robotics sous cette garantie expresse est de, à la discrétion et aux frais de U.S. Robotics, rembourser le prix acquitté par le client pour le produit défectueux, ou de le remplacer par un logiciel conforme aux spécifications U.S. Robotics applicables. Le client est responsable du choix du programme d'applications approprié et des matériaux de référence associés. U.S. Robotics ne garantit pas que ses produits correspondront aux exigences des clients ou fonctionneront avec du matériel ou des logiciels fournis par des tiers, que le fonctionnement des produits logiciels sera ininterrompu et sans erreur et que tous les défauts dans les produits logiciels seront corrigés. Pour les produits de partie tierce répertoriés dans la documentation ou dans les spécifications du produit logiciel U.S. Robotics comme étant compatibles, U.S. Robotics fera le maximum pour que cette compatibilité soit atteinte, excepté si cette non compatibilité est due à un bogue, à un défaut du produit de partie tierce ou à une utilisation du produit non conforme aux spécifications publiées par U.S. Robotics ou mentionnées dans le manuel d'utilisation.

CE PRODUIT U.S. ROBOTICS PEUT COMPRENDRE DES LOGICIELS DE PARTIE TIERCE, DONT L'UTILISATION EST ALORS RÉGLEMENTÉE PAR UN ACCORD DE LICENCE LOGICIELLE DIFFÉRENT. CETTE GARANTIE U.S. ROBOTICS NE S'APPLIQUE PAS AUX LOGICIELS DE PARTIE TIERCE. POUR CONNAÎTRE LA GARANTIE APPLICABLE, REPORTEZ-VOUS À L'ACCORD DE LICENCE POUR L'UTILISATEUR FINAL CORRESPONDANT À CES LOGICIELS.

OBTENTION D'UN SERVICE DE GARANTIE : Le client doit contacter la ligne téléphonique d'assistance clientèle de U.S. Robotics ou un centre agréé U.S. Robotics pendant la période de garantie applicable afin d'obtenir une autorisation de service de garantie. Une preuve d'achat datée de U.S. Robotics ou d'un revendeur agréé peut vous être demandée. Les produits renvoyés au centre U.S. Robotics doivent être pré-autorisés par U.S. Robotics et accompagnés d'un numéro RMA (Return Material Authorization - autorisation de retour de matériel) figurant sur l'emballage extérieur ; ce dernier doit être envoyé port payé et bien emballé, et nous vous recommandons de l'assurer ou d'utiliser une méthode qui vous permet de suivre son parcours. La responsabilité en cas de perte ou de dommage n'est pas transférée à U.S. Robotics tant que le produit renvoyé n'est pas parvenu à U.S. Robotics. Le produit réparé ou remplacé sera envoyé au client, aux frais de U.S.

Robotics dans un délai de trente (30) jours suivant la réception du produit défectueux à U.S. Robotics.

U.S. Robotics ne saurait être tenu responsable des données logicielles, micrologicielles, d'informations ou de mémoire du client contenues, stockées ou intégrées au produit renvoyé à U.S. Robotics pour réparation, que le produit soit sous garantie ou non.

GARANTIES EXCLUSIVES : SI UN PRODUIT U.S. ROBOTICS NE FONCTIONNE PAS COMME L'INDIQUE LA GARANTIE, LA SEULE SOLUTION PROPOSÉE AU CLIENT POUR RUPTURE DE GARANTIE EST LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU LE REMBOURSEMENT DU PRIX ACQUITTÉ, À LA DISCRÉTION DE U.S. ROBOTICS. SELON L'ÉTENDUE DE LA LOI APPLICABLE, LES GARANTIES ET LES SOLUTIONS PRÉCÉDEMMENT EXPOSÉES SONT EXCLUSIVES ET REMPLACENT LES AUTRES GARANTIES, TERMES OU CONDITIONS, EXPLICITES OU IMPLICITES, QUE CE SOIT PAR FAIT OU PAR APPLICATION DE LA LOI, DES RÉGLEMENTS OU AUTRES, Y COMPRIS LES GARANTIES, TERMES OU CONDITIONS DE COMMERCIALISATION, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, DE CORRESPONDANCE À LA DESCRIPTION ET DE NON-INFRACTION, QUI SONT TOUS EXPRESSEMENT REJETÉS.

U.S. ROBORICS NE SAURAIT ÊTRE LIÉ PAR CETTE GARANTIE SI LE TEST OU L'EXAMEN DU PRODUIT REVÈLE QUE LE DÉFAUT OU LE DYSFONCTIONNEMENT DU PRODUIT EN QUESTION N'EXISTE PAS OU A ÉTÉ PROVOQUÉ PAR UNE MAUVAISE UTILISATION, UNE NÉGLIGENCE, UNE MAUVAISE INSTALLATION, UN TEST INAPPROPRIÉ, DES TENTATIVES NON AUTORISÉES POUR OUVRIR, RÉPARER OU MODIFIER LE PRODUIT DE LA PART DU CLIENT OU DE TOUTE AUTRE PERSONNE PAR TOUT DOMMAGE DÉCOULANT D'UN USAGE NE REPODANT PAS AUX UTILISATIONS PRÉVUES, OU RÉSULTANT D'UN ACCIDENT, INCENDIE, COUPURE OU DÉFAILLANCE ÉLECTRIQUE, Foudre et autres catastrophes NATURELLES.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ. SELON TOUTE L'ÉTENDUE AUTORISÉE PAR LA LOI, U.S. ROBOTICS EXCLUT ÉGALEMENT, POUR LUI-MÊME ET SES FOURNISSEURS, TOUTE RESPONSABILITÉ, CONTRACTUELLE OU DE DROIT CIVIL (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), POUR LES DÉGÂTS ACCIDENTELS, CONSÉCUTIFS, INDIRECTS, SPÉCIAUX OU PUNITIFS DE QUELQUE SORTE QUE CE SOIT, OU POUR PERTE DE REVENU OU DE BÉNÉFICES, PERTE D'ACTIVITÉ, PERTE D'INFORMATIONS OU DE DONNÉES OU AUTRE PERTE FINANCIÈRE PROVOQUÉE PAR OU EN RAPPORT AVEC LA VENTE, L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN, L'UTILISATION, LA PERFORMANCE, L'ÉCHEC OU L'INTERRUPTION DE SES PRODUITS, MÊME SI U.S. ROBOTICS OU SES REVENDEURS AGRÉÉS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DÉGÂTS, ET LIMITE SA RESPONSABILITÉ À LA RÉPARATION, AU REMPLACEMENT OU AU REMBOURSEMENT DU PRIX ACQUITTÉ, À LA DISCRÉTION DE U.S. ROBOTICS. CETTE LIMITATION DE RESPONSABILITÉ POUR DÉGÂTS NE SERA PAS VALIDE SI UNE DES SOLUTIONS PROPOSÉES ICI ÉCHOUE QUANT À SON OBJECTIF ESSENTIEL.

REJET DE RESPONSABILITÉ : Certains pays, états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des garanties implicites ou la limitation de responsabilité des dégâts accidentels ou indirects pour certains produits fournis aux clients, ou encore la limitation de responsabilité pour blessure, de sorte que les limitations et exclusions mentionnées ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à vous. Lorsque les garanties implicites ne peuvent pas être exclues dans leur intégralité, elles seront limitées à la durée de la garantie écrite applicable. Cette

garantie vous confère des droits légaux spécifiques qui peuvent varier en fonction de la loi locale.

LOI APPLICABLE : Cette garantie limitée est gouvernée par les lois de l'état de Illinois, Etats-Unis, à l'exception de ses conflits de principes de droit et à l'exception de la convention de l'ONU sur les contrats pour la vente internationale de biens.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois, 60173
Etats-Unis

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois, 60173
USA

Kein Teil dieser Dokumentation darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der U.S. Robotics Corporation, in welcher Form oder mit welchen Mitteln auch immer, vervielfältigt oder verwendet werden, um daraus abgeleitete Produkte zu erstellen.

Die U.S. Robotics Corporation behält sich das Recht vor, diese Dokumentation sowie die Produkte und/oder den Inhalt dieser Dokumentation von Zeit zu Zeit ohne Vorankündigung zu überarbeiten bzw. zu ändern.

Die U.S. Robotics Corporation liefert diese Dokumentation ohne jegliche Garantie, weder stillschweigend noch ausdrücklich, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf stillschweigende Garantien der Marktfähigkeit und Eignung für einen bestimmten Zweck.

Wird in dieser Dokumentation auf Software verwiesen, die auf auswechselbaren Speichermedien gespeichert ist, wird diese unter einer Lizenzvereinbarung zur Verfügung gestellt, die dem Produkt als ein separates Dokument beiliegt, in der gedruckten Dokumentation enthalten bzw. auf einem auswechselbaren Speichermedium in einem Verzeichnis mit dem Namen LICENSE.TXT oder !LICENSE.TXT gespeichert ist. Ist keine Kopie der Lizenz vorhanden, wenden Sie sich an U.S. Robotics, um eine Kopie anzufordern.

US-REGIERUNGSKLAUSEL

Diese Dokumentation und die darin beschriebene Software werden US-Regierungsbehörden unter den folgenden Bedingungen bereitgestellt:

Alle technischen Daten sowie die Computersoftware sind kommerzieller Natur, und deren Entwicklung wurde ausschließlich mit privaten Mitteln finanziert. Die Software wird als „Commercial Computer Software“ (gewerbliche Computer Software), wie in DFARS 252.227-7014 (Juni 1995) definiert, oder als ein „commercial item“ (gewerblicher Gegenstand), wie in FAR 2.101(a) definiert, bereitgestellt, und als solche ist sie nur mit den Rechten ausgestattet, wie sie in der standardmäßigen kommerziellen U.S. Robotics-Lizenz für die Software vorgesehen sind. Technische Daten werden nur mit beschränkten Rechten bereitgestellt, wie sie in DFAR 252.227-7015 (Nov. 1995) oder FAR 52.227-14 (Juni 1987), je nachdem was zutrifft, enthalten sind. Sie erklären sich damit einverstanden, keinen Teil einer Beschriftung eines lizenzierten Programms oder in der zugehörigen Dokumentation, die zusammen mit diesem Benutzerhandbuch geliefert wurde, zu entfernen oder unleserlich zu machen.

Copyright © 2001 U.S. Robotics Corporation. Alle Rechte vorbehalten.
U.S. Robotics und das U.S. Robotics-Logo sind eingetragene Warenzeichen der U.S. Robotics Corporation.
Alle anderen Firmen- und Produktnamen sind eventuell Warenzeichen der entsprechenden Firmen sein, denen sie zugeordnet sind.

56K Faxmodem Benutzerhandbuch und Referenzen Installation Unter Dem Betriebssystem Windows 95/98/Me/XP

Schritt 1: Vorbereitung der Installation

HINWEIS: Vor der Installation empfehlen wir das Deinstallieren aller anderen Modems auf Ihrem Computer. Befolgen Sie hierzu die Anweisungen in der Dokumentation zu Ihrem vorherigem Modem.

Tragen Sie die Seriennummer des neuen Modems von U.S. Robotics unten in das Feld ein.
Die Seriennummer befindet sich auf dem weißen Strichcode-Aufkleber auf dem Modem und auf der Modemverpackung. Sie benötigen diese Nummer, wenn Sie sich an unsere Support-Abteilung wenden.

Schritt 2: Anschließen des Modems an den Computer

Schalten Sie den Computer aus, und verbinden Sie Modem und Computer mit dem seriellen Modemkabel.

Schritt 3: Anschließen des Modems an eine analoge Telefonleitung

Stecken Sie ein Ende des mitgelieferten Telefonkabels in die Buchse am Modem und das andere Ende in einen analogen Telefon-Wandanschluß.

WARNHINWEIS: Das Modem muß an eine ANALOGE Telefonleitung angeschlossen werden. Viele Bürotelefone sind an digitale Leitungen angeschlossen. Vergewissern Sie sich vorher, welcher Leitungstyp vorhanden ist. Beim Anschließen an eine digitale Leitung wird das Modem beschädigt.

Schritt 4: Anschließen des Modemnetzteils

Schließen Sie das Netzteil an der Buchse des Modems und an einer Steckdose an. Schalten Sie das Modem ein. Der Netzschalter (auf der Modemunterseite mit POWER I/O gekennzeichnet) befindet sich seitlich am Modem.

HINWEIS: Wenn die Betriebsanzeige PWR nicht aufleuchtet, ist das Modem eventuell nicht eingeschaltet. Vergewissern Sie sich, daß das Modem über das Netzteil an der Steckdose angeschlossen ist.

Schritt 5: Installieren Sie die Modemtreiber

Schalten Sie den Computer ein. Nachdem der Installations-Assistent ihren Modem ermittelt hat, legen Sie die Installations-CD ins CD-ROM-Laufwerk ein. Folgen Sie die auf dem Bildschirm auftretenden Anweisungen um die Installation durchzuführen.

Schritt 6: Installation der Kommunikationssoftware

Legen Sie die Installations-CD erneut ins CD-ROM-Laufwerk ein. Eine Dialogfenster wird angezeigt, mit der Sie die ControlCenter, Internet Call Notification und die PhoneTools Software installieren und die Benutzerhandbücher für das Modem anzeigen können. (Wird das Dialogfenster nicht automatisch angezeigt, klicken Sie unter Windows auf Start und dann auf Ausführen. Geben Sie im Dialogfeld Ausführen den Pfad D:\setup.exe ein. Ersetzen Sie D durch den entsprechenden Buchstaben Ihres CD-ROM-Laufwerks, falls dieses einen anderen Laufwerksbuchstaben besitzt.)

Installation Unter Dem Betriebssystem Windows NT

Schritt 1: Vorbereitung der Installation

HINWEIS: Vor der Installation empfehlen wir das Deinstallieren aller anderen Modems auf Ihrem Computer. Befolgen Sie hierzu die Anweisungen in der Dokumentation zu Ihrem vorherigem Modem. Tragen Sie die Seriennummer des neuen Modems von U.S. Robotics unten in das Feld ein. Die Seriennummer befindet sich auf dem weißen Strichcode-Aufkleber auf dem Modem und auf der Modemverpackung. Sie benötigen diese Nummer, wenn Sie sich an unsere Support-Abteilung wenden.

Schritt 2: Anschließen des Modems an den Computer

Schalten Sie den Computer aus, und verbinden Sie Modem und Computer mit dem seriellen Modemkabel.

Schritt 3: Anschließen des Modems an eine analoge Telefonleitung

Stecken Sie ein Ende des mitgelieferten Telefonkabels in die Buchse am Modem und das andere Ende in einen analogen Telefon-Wandanschluß.

WARNHINWEIS: Das Modem muß an eine ANALOGE Telefonleitung angeschlossen werden. Viele Bürotelefone sind an digitale Leitungen angeschlossen. Vergewissern Sie sich vorher, welcher Leitungstyp vorhanden ist. Beim Anschließen an eine digitale Leitung wird das Modem beschädigt.

Schritt 4: Anschließen des Modemnetzteils

Schließen Sie das Netzteil an der Buchse des Modems und an einer Steckdose an. Schalten Sie das Modem ein. Der Netzschalter (auf der Modemunterseite mit POWER I/O gekennzeichnet) befindet sich seitlich am Modem.

HINWEIS: Wenn die Betriebsanzeige PWR nicht aufleuchtet, ist das Modem eventuell nicht eingeschaltet. Vergewissern Sie sich, daß das Modem über das Netzteil an der Steckdose angeschlossen ist.

Schritt 5: Installieren der Modemtreiber

Schalten Sie den Computer ein. Legen Sie vor dem Anmelden die Installations-CD ein. Klicken Sie unter Windows auf **Start**, **Einstellungen** und **Systemsteuerung**. Doppelklicken Sie auf **Modems**. Klicken Sie im angezeigten Dialogfeld **Neues Modem installieren** auf **Weiter**, um mit Windows das neue Modem festzustellen. Klicken Sie auf **Ändern**, nachdem das neue Modem gefunden wurde. Klicken Sie auf **Diskette**. Vergewissern Sie sich, daß das CD-ROM-Laufwerk gewählt ist. Wählen Sie **U.S. Robotics**. Wählen Sie **U.S. Robotics 56K FAX Ext.(nicht-PnP)**. Klicken Sie auf **OK** und dann auf **Weiter**. Klicken Sie auf **Fertig stellen**. Die Registerkarte **Modemeigenschaften** enthält den COM-Port, der dem Modem zugeordnet wurde. Klicken Sie auf **Schließen**.

Klicken Sie im angezeigten Dialogfeld **Geänderte Systemeinstellungen** auf **Ja**, um den Computer neu zu starten.

Schritt 6: Installation der Kommunikationssoftware

Legen Sie die Installations-CD erneut ins CD-ROM-Laufwerk ein. Eine Dialogfenster wird angezeigt, mit der Sie die ControlCenter, Internet Call Notification und die PhoneTools Software installieren und die Benutzerhandbücher für das Modem anzeigen können. (Wird das Dialogfenster nicht automatisch angezeigt, klicken Sie unter Windows auf Start und dann auf Ausführen. Geben Sie im Dialogfeld Ausführen den Pfad D:\setup.exe ein. Ersetzen Sie D durch den entsprechenden Buchstaben Ihres CD-ROM-Laufwerks, falls dieses einen anderen Laufwerksbuchstaben besitzt.)

Installation Unter Dem Betriebssystem Windows 2000

Schritt 1: Vorbereitung der Installation

HINWEIS: Vor der Installation empfehlen wir das Deinstallieren aller anderen Modems auf

Ihrem Computer. Befolgen Sie hierzu die Anweisungen in der Dokumentation zu Ihrem vorherigem Modem.

Tragen Sie die Seriennummer des neuen Modems von U.S. Robotics unten in das Feld ein.

Die Seriennummer befindet sich auf dem weißen Strichcode-Aufkleber auf dem Modem und auf der Modemverpackung. Sie benötigen diese Nummer, wenn Sie sich an unsere Support-Abteilung wenden.

Schritt 2: Anschließen des Modems an den Computer

Schalten Sie den Computer aus, und verbinden Sie Modem und Computer mit dem seriellen Modemkabel.

Schritt 3: Anschließen des Modems an eine analoge Telefonleitung

Stecken Sie ein Ende des mitgelieferten Telefonkabels in die Buchse am Modem und das andere Ende in einen analogen Telefon-Wandanschluß.

WARNHINWEIS: Das Modem muß an eine ANALOGE Telefonleitung angeschlossen werden. Viele Bürotelefone sind an digitale Leitungen angeschlossen. Vergewissern Sie sich vorher, welcher Leitungstyp vorhanden ist. Beim Anschließen an eine digitale Leitung wird das Modem beschädigt.

Schritt 4: Anschließen des Modemnetzteils

Schließen Sie das Netzteil an der Buchse des Modems und an einer Steckdose an. Schalten Sie das Modem ein. Der Netzschalter (auf der Modemunterseite mit POWER I/O gekennzeichnet) befindet sich seitlich am Modem.

HINWEIS: Wenn die Betriebsanzeige PWR nicht aufleuchtet, ist das Modem eventuell nicht eingeschaltet. Vergewissern Sie sich, daß das Modem über das Netzteil an der Steckdose angeschlossen ist.

Schritt 5: Aktualisieren des Treibers mit der CD

Schalten Sie den Computer ein. Das Modem wird vom Betriebssystem automatisch erkannt und installiert. Klicken Sie auf **Start**, **Einstellungen** und **Systemsteuerung**. Doppelklicken Sie auf das Symbol **System**. Klicken Sie auf die Registerkarte **Hardware**. Klicken Sie auf **Geräte-Manager**. Erweitern Sie die Modemliste, indem Sie auf das Pluszeichen (+) klicken. Doppelklicken Sie auf **Standardmodem**, und klicken Sie auf die Registerkarte **Treiber**. Klicken Sie auf **Treiber aktualisieren**. Klicken Sie auf **Weiter**. Wählen Sie **Nach einem passenden Treiber für das Gerät suchen (empfohlen)**. Klicken Sie auf **Weiter**. Wählen Sie **Geben Sie eine Position an**. Klicken Sie auf **Weiter**. Geben Sie die KOMPAKTE SCHEIBE-ROM wählen Dateienverzeichnis. Klicken Sie auf **OK**. Klicken Sie auf **Weiter**. Die Meldung **Digitale Signatur nicht gefunden** wird angezeigt. Klicken Sie auf **Ja**. Klicken Sie auf **Fertig stellen**, um die Installation abzuschließen. Klicken Sie im Dialogfeld mit den Modemeigenschaften auf **Schließen**. Klicken Sie auf **X**, um das Dialogfeld **Geräte-Manager**

zu schließen. Klicken Sie auf **OK**, um das Fenster **Systemeigenschaften** zu schließen.

Schritt 6: Installation der Kommunikationssoftware

Legen Sie die Installations-CD erneut ins CD-ROM-Laufwerk ein. Eine Dialogfenster wird angezeigt, mit der Sie die ControlCenter, Internet Call Notification und die PhoneTools Software installieren und die Benutzerhandbücher für das Modem anzeigen können. (Wird das Dialogfenster nicht automatisch angezeigt, klicken Sie unter Windows auf Start und dann auf Ausführen. Geben Sie im Dialogfeld Ausführen den Pfad D:\setup.exe ein. Ersetzen Sie D durch den entsprechenden Buchstaben Ihres CD-ROM-Laufwerks, falls dieses einen anderen Laufwerksbuchstaben besitzt.)

Fehlerbehebung

Falls bei der Verwendung des Modems Probleme auftreten, überprüfen Sie als erstes, ob es korrekt installiert wurde.

Windows 95/98/NT/Me: Klicken Sie auf **Start, Einstellungen** und **Systemsteuerung**. Doppelklicken Sie auf das Symbol **Modems**. Der Bildschirm **Modemeigenschaften** enthält eine Beschreibung des Modems. Klicken Sie auf die Registerkarte **Diagnose**. Vergewissern Sie sich, daß das korrekte Modem markiert ist. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Details**. Wenn das angezeigte Dialogfeld Befehle und Antworten vom Modem enthält, wurde das Modem erfolgreich installiert. Wird das Modem nicht aufgelistet, und/oder werden keine Modembefehle und -antworten angezeigt, überprüfen Sie, ob alle Kabel korrekt am Modem und Computer angeschlossen sind. Stellen Sie fest, ob das Modem eingeschaltet ist und die CS- oder PWR-Anzeige aufleuchtet. Starten Sie den PC neu. Öffnen Sie die Systemsteuerung, und überprüfen Sie das Modem noch einmal.

Windows 2000: Klicken Sie auf **Start, Einstellungen** und **Systemsteuerung**. Doppelklicken Sie auf das Symbol **Telefon- und Modemoptionen**. Klicken Sie auf die Registerkarte **Modems**. Vergewissern Sie sich, daß das korrekte Modem markiert ist. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Eigenschaften**. Klicken Sie auf die Registerkarte **Diagnose**. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Modem abfragen**. Wenn das angezeigte Dialogfeld Befehle und Antworten vom Modem enthält, wurde das Modem erfolgreich installiert. Wird das Modem nicht aufgelistet, und/oder werden keine Modembefehle und -antworten angezeigt, überprüfen Sie, ob alle Kabel korrekt am Modem und Computer angeschlossen sind. Stellen Sie fest, ob das Modem eingeschaltet ist und die CS- oder PWR-Anzeige aufleuchtet. Starten Sie den PC neu. Öffnen Sie die Systemsteuerung, und überprüfen Sie das Modem noch einmal.

PROBLEM: Meine Software erkennt das Modem nicht.

Lösungsvorschlag:

Ihre Kommunikationssoftware funktioniert möglicherweise nicht richtig, wenn verschiedene Softwareversionen installiert sind, eine ältere Version verwendet wird oder mehrere Kommunikationsprogramme installiert sind. Sie sollten unbedingt die auf der Installations-CD-ROM enthaltene Kommunikationssoftware verwenden, die im Lieferumfang Ihres Modems enthalten ist.

Lösungsvorschlag:

Eventuell werden falsche COM-Port-Einstellungen verwendet. Die Porteeinstellungen können im Einrichtungsabschnitt der Software festgelegt werden. Stellen Sie sicher, daß die Porteeinstellungen der Software mit denen für Ihr Modem übereinstimmen. In der Dokumentation zu Ihrer Kommunikationssoftware finden Sie Anweisungen zum Anpassen der Porteeinstellungen Ihrer Software.

Lösungsvorschlag:

Eventuell wurde in der Software oder unter Windows nicht der richtige Modemtyp gewählt. Klicken Sie auf **Start, Einstellungen** und

Systemsteuerung. Klicken Sie in der **Systemsteuerung** auf **Modems**. Eine Liste installierter Modems wird angezeigt. In diesem Fenster können Sie auch Modems hinzufügen, entfernen oder die Eigenschaften der Modems anzeigen. Das installierte U.S. Robotics®-Modem ist in der Liste installierter Modems enthalten. Entspricht keine der Modembeschreibungen Ihrem U.S. Robotics-Modem oder sind keine Modems aufgelistet, haben Sie das Modem nicht korrekt installiert. Installieren Sie das Modem in diesem Fall neu.

Lösungsvorschlag:

Das DFÜ-Netzwerk wurde eventuell nicht korrekt konfiguriert. Überprüfen Sie die Konfiguration, und achten Sie darauf, daß das richtige Modem ausgewählt ist. Doppelklicken Sie auf **Arbeitsplatz** und auf **DFÜ-Netzwerk**, klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die zu verwendende Verbindung, und klicken Sie dann auf **Eigenschaften**. Überprüfen Sie, ob die Beschreibung im Modemfeld auf Ihr Modem bezogen ist. Wenn nicht, wählen Sie die korrekte Modembeschreibung aus.

PROBLEM: Mein Modem stellt keine externen Verbindungen her und beantwortet keine eingehenden Anrufe.

PROBLEME MIT DEM WÄHLEN UND BEANTWORTEN:

Lösungsvorschlag:

Eventuell ist das am Modem angeschlossene Telefonkabel beschädigt, oder Sie haben das Telefonkabel an der falschen Buchse angeschlossen. Das Telefonkabel muß am Telefonanschluß des Modems und am Wandanschluß angeschlossen sein. Verwenden Sie nach Möglichkeit das im Modempaket enthaltene Telefonkabel.

VERWENDUNG IM BÜRO:

Lösungsvorschlag:

Möglicherweise haben Sie das Telefonkabel Ihres Modems an eine digitale Leitung angeschlossen. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit einem für das Telefonsystem verantwortlichen Mitarbeiter in Verbindung.

Wenn Sie zur Herstellung einer externen Verbindung ein Amt benötigen und hierzu z.B. eine 9 wählen müssen, wählen Sie vor der gewünschten Nummer die Nummer für das Amt.

VERWENDUNG IN VERBINDUNG MIT VOICE MAIL:

Lösungsvorschlag:

Falls Sie Voice Mail verwenden, wird bei vorhandenen Nachrichten eventuell das Freizeichen geändert. Rufen Sie Ihre Voice Mail-Nachrichten ab, um das normale Freizeichen wiederherzustellen.

PROBLEM: Mein Modem scheint zwar einen Verbindungsversuch zu starten, bricht diesen aber erfolglos wieder ab.

Lösungsvorschlag:

Vielleicht ist die Verbindung gestört. Für jeden Anruf wird ein anderer Leitweg verwendet, wiederholen Sie deshalb den Anruf.

PROBLEM: Mein Modem stellt keine 56K-Internetverbindung her.

Mit dem V.90/V.92-Protokoll sind Downloadgeschwindigkeiten von bis zu 56 kBit/s möglich. Die tatsächliche Übertragungsgeschwindigkeit ist allerdings von der Verbindungsqualität abhängig. Aufgrund einer nicht standardmäßigen Telefonleitungskonfiguration sind einige Anwender eventuell nicht in der Lage, die V.92-Technologie in vollem Umfang zu nutzen. Folgende Bedingungen müssen zum Herstellen einer 56K-Verbindung erfüllt sein:

- Der angewählte Server muß das digitale V.90/V.92-Signal unterstützen und bereitstellen. Sie erhalten von Ihrem ISP eine Liste mit DFÜ-Verbindungen sowie Informationen darüber, was von diesen Verbindungen derzeit unterstützt wird.

- Die Telefonverbindung zwischen dem ISP und dem Modem muß 56K unterstützen und nur eine Analog-zu-Digital-Konvertierung enthalten. Das 56K-Signal von Ihrem ISP wird als digitales Signal gesendet. Zwischen dem ISP und dem Modem wird das digitale Signal in ein analoges Signal konvertiert, so daß Ihr Modem die Daten empfangen kann. Zwischen dem ISP und dem Modem darf das analoge Signal nur einmal in ein digitales Signal konvertiert werden. Wird das Signal mehrmals konvertiert, wird die Verbindungsgeschwindigkeit auf die standardmäßige Einstellung V.34 (33,6 kBit/s) gesetzt. Eventuell ist die lokale Verbindung zwischen dem ISP und dem Modem ebenfalls beeinträchtigt. Bei minderwertigen Verbindungen werden V.92-Verbindungsgeschwindigkeiten eventuell verhindert oder eingeschränkt. Alle Telefonanrufe werden über verschiedene Leitwege geleitet, deshalb sollten Sie mehrmals versuchen, eine 56K-Verbindung herzustellen. Stellen Sie eine Fernverbindung her, um festzustellen, ob lokale Verbindungen gestört sind. Fernverbindungen besitzen oft eine bessere Qualität als lokale Verbindungen. Telefonsysteme werden von Telefongesellschaften ständig aktualisiert. Leitungen, die 56K noch nicht unterstützen, werden also eventuell in Kürze aktualisiert.
- Das Modem muß eine Verbindung zu einem V.90/V.92-Server herstellen. Zwei 56K-Modems können bei 56K-Geschwindigkeiten nicht miteinander verbunden werden.

Support

Wenn Sie Ihr Problem mit den Vorschlägen im Abschnitt „Fehlerbehebung“ nicht beheben konnten, erhalten Sie über die folgenden Ressourcen weitere Informationen:

World Wide Web

Hier finden Sie nützliche Produktinformationen, Dokumente und Handbücher: Melden Sie sich an folgender Website an:
<http://www.usr.com/support>

Treten weiterhin Probleme auf?

1. Rufen Sie den Händler an, bei dem Sie das Modem gekauft haben.

Der Händler kann das Problem eventuell telefonisch lösen, oder er bittet Sie, das Modem zur Reparatur zurückzubringen.

2. Rufen Sie den technischen Support von U.S. Robotics an. Technische Fragen zu U.S. Robotics-Modems werden dort von Experten beantwortet.

Land	Telefon	Online	Öffnungszeiten
Österreich	07110	emea_modemsupport@usr.co	Montag

Land	Telefon	Online	Öffnungszeiten
	900116	m	bis Freitag, 8.00 bis 18.00 Uhr
Frankreich	080 307 0693	france_modemsupport@usr. com	Montag bis Freitag, 9.00 bis 18.00 Uhr
Deutschland	01805671 5 48	germany_modemsupport@usr .com	Montag bis Freitag, 8.00 bis 18.00 Uhr
Italien	848 809 903	italy_modemsupport@usr.c om	Montag bis Freitag, 9.00 bis 18.00 Uhr
Spanien	902 117 964	spain_modemsupport@usr.c om	Montag bis Freitag, 9.00 bis 17.00 Uhr
Schweiz	0848 840200	emea_modemsupport@usr.co m	Montag bis Freitag, 8.00 bis 18.00 Uhr
Groß- britannien	0870 8444546	uk_modemsupport@usr.com	Montag bis Freitag, 9.00 bis 17.30 Uhr

Informationen zu den Gesetzlichen Bestimmungen und Beschränkte Garantie

Wir bestätigen auf eigene Verantwortung, daß das U.S. Robotics 56K Faxmodem die folgenden Standards und Normen erfüllen:

CE-Konformität

Dieses Gerät erfüllt die Anforderungen der EC-Richtlinie 1995/5/EC.

Dieses Gerät erfüllt folgende Standards:

EN 55022: 1998

EN 55024: 1998

EN 60950 1992: A1-A4, A11

EN61000-3-2: 1996, A12

EN61000-3-3: 1995

Die Anschlüsse dieses Modems besitzen folgenden Sicherheitsstatus:

Telefonleitungsanschluß: TNV-3

Alle anderen Anschlüsse: Kleinstspannung (SELV)

Erklärung zur Netzwerkkompatibilität

Diese Ausrüstung wurde für den problemlosen Betrieb in allen öffentlichen Telefonnetzen innerhalb der Europäischen Gemeinschaft entwickelt.

Dieses Gerät besitzt einen für das Land, in das es geliefert wird, geeigneten Anschluß zur Verbindung mit dem öffentlichen Telefonnetz. Muß dieses Gerät in einem anderen Netzwerk als dem Netzwerk, für welches das Gerät konzipiert ist, verwendet werden, wird dem Benutzer empfohlen, sich beim Händler über einen geeigneten Anschluß zu informieren.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois, 60173
USA

Fax-Kennzeichnung

Dem Telefonkundenschutzgesetz von 1991 (Telephone Consumer Protection Act) zufolge ist es Personen nicht gestattet, einen Computer oder ein anderes elektronisches Gerät, einschließlich Faxgeräte, für das Versenden von Nachrichten zu verwenden, wenn diese Nachrichten nicht am oberen oder unteren Rand jeder gesendeten Seite oder auf der ersten Seite der Übertragung mit dem Sendedatum und der Uhrzeit der Übertragung, einer Identifikation des Unternehmens, der Körperschaft oder der Person, die die Nachricht sendet, und der Telefonnummer des sendenden Geräts oder Unternehmens, einer solchen Körperschaft oder Person deutlich versehen ist. (Es darf keine Telefonnummer angegeben werden, bei deren Anwahl die üblichen Orts- bzw. Ferngesprächsgebühren überschritten werden.)

Informationen darüber, wie Sie das Modem entsprechend programmieren, finden Sie im Handbuch, das auf der mitgelieferten CD-ROM gespeichert ist. Bei Verwendung eines anderen Kommunikationsprogramms, schlagen Sie im zugehörigen Handbuch nach.

Eingeschränkte Garantie der U.S. Robotics Corporation

Diese Garantie gilt für Kunden in den USA, Australien, Kanada (mit Ausnahme von Quebec), Irland, Neuseeland, Großbritannien und anderen Ländern, in denen die englische Sprache verwendet wird, sowie Ländern, für die keine Übersetzung in der Landessprache zur Verfügung gestellt wird.

56K Faxmodem

HARDWARE: U.S. Robotics garantiert dem Endbenutzer ("Kunde"), daß dieses Hardwareprodukt bei normaler Verwendung ab dem Datum des Kaufs bei U.S. Robotics oder einem autorisierten Händler über den folgenden Zeitraum keine Verarbeitungs- und Materialfehler aufweist:

Zwei (2) Jahre.

Die Verpflichtung von U.S. Robotics im Rahmen dieser ausdrücklichen Garantie beschränkt sich nach Ermessen von U.S. Robotics darauf, das defekte Produkt oder Teil auf eigene Kosten zu reparieren, durch ein gleichwertiges Produkt oder Teil zu ersetzen oder, falls keine dieser Optionen durchführbar ist, dem Kunden nach eigenem Ermessen den Kaufpreis für das defekte Produkt zurückzuerstatten. Sämtliche ersetzten Produkte wechseln in den Besitz von U.S. Robotics. U.S. Robotics gewährt auf jedes ersetzte oder reparierte Produkt oder Teil eine Garantie von neunzig (90) Tagen ab Versand oder die Restlaufzeit der ursprünglichen Garantiezeit, je nachdem, welche länger ist.

SOFTWARE: U.S. Robotics gewährt dem Kunden, daß jedes unter Lizenz zur Verfügung gestellte Softwareprogramm über einen Zeitraum von neunzig (90) Tagen ab dem Datum des Kaufs bei U.S. Robotics oder einem autorisierten Händler gemäß seiner Programmspezifikationen funktioniert. U.S. Robotics gewährleistet, daß das Speichermedium, auf dem die Software gespeichert ist, während des festgelegten Garantiezeitraums nicht versagt. Es werden keine Updates zur Verfügung gestellt. Die Verpflichtung von U.S. Robotics beschränkt sich im Rahmen dieser ausdrücklichen Garantie darauf, nach eigenem Ermessen den vom Kunden für ein mangelhaftes Softwareprodukt gezahlten Kaufpreis zurückzuerstatten oder fehlerhafte Speichermedien durch Software zu ersetzen, die im wesentlichen gemäß den von U.S. Robotics angegebenen Spezifikationen funktioniert. Der Kunde übernimmt die Verantwortung für die Auswahl des geeigneten Anwendungsprogramms und des zugehörigen Referenzmaterials. U.S. Robotics garantiert nicht, daß seine Softwareprodukte die Anforderungen des Kunden erfüllen oder in Kombination mit Hardware oder Anwendungssoftware von Drittanbietern funktionieren, sowie daß die Softwareprodukte ununterbrochen bzw. fehlerfrei arbeiten und daß alle Mängel der Softwareprodukte beseitigt werden. U.S. Robotics versucht in angemessenem Rahmen, die Kompatibilität von Produkten sicherzustellen, die in der Dokumentation zum Softwareprodukt oder in den Spezifikationen von U.S. Robotics als kompatibel aufgelistet sind. Dies gilt nicht, wenn die Inkompatibilität durch einen Fehler im Produkt des Drittanbieters verursacht wurde oder das Softwareprodukt nicht

entsprechend den Spezifikationen oder im Handbuch enthaltenen Anweisungen von U.S. Robotics verwendet wurde.

DIESES U.S. ROBOTICS-PRODUKT KANN SOFTWARE VON DRITTANBIETERN BEINHALTEN (BZW. MIT SOLCHER GEBÜNDELT SEIN), DEREN VERWENDUNG DURCH EINEN SEPARATEN LIZENZVERTRAG GEREGLT WIRD. DIESE U.S. ROBOTICS-GARANTIE GILT NICHT FÜR DIESE SOFTWARE VON DRITTANBIETERN. DIE GÜLTIGE GARANTIE IST IM ENDNUTZER-LIZENZVERTRAG ENTHALTEN, DER DIE BENUTZUNG DIESER SOFTWARE REGELT.

VORGEHENSWEISE IM GARANTIEFALL: Der Kunde muß sich zur Wahrnehmung seines Garantieanspruchs innerhalb des Garantiezeitraums mit einem Firmen-Servicecenter von U.S. Robotics oder einem autorisierten U.S. Robotics-Servicecenter in Verbindung setzen. Hierzu wird von U.S. Robotics oder einem autorisierten Händler eventuell ein datierter Kaufnachweis verlangt. An das Firmen-Servicecenter von U.S. Robotics zurückgeschickte Produkte müssen auf der Verpackungsaußenseite mit einer von U.S. Robotics erteilten RMA-Nummer (Materialrückgabenummer) oder USO-Nummer versehen, ausreichend frankiert und sicher verpackt sein. Der Abschluß einer Transportversicherung sowie die Wahl einer Versandmethode, die die Rückverfolgung des Paketes ermöglicht, werden empfohlen. U.S. Robotics ist nicht für den Verlust oder die Beschädigung des Produkts während des Transports verantwortlich. Das reparierte oder ersetzte Teil wird auf Kosten von U.S. Robotics nicht später als dreißig (30) Tage nach Eingang des defekten Produkts bei U.S. Robotics an den Kunden zurückgeschickt

U.S. Robotics ist nicht für Software, Firmware, Informationen oder gespeicherte Daten des Kunden verantwortlich, die auf Produkten gespeichert bzw. in Produkten integriert sind, die unabhängig von bestehenden Garantieansprüchen an U.S. Robotics zurückgesendet werden.

AUSSCHLIESSLICHE GARANTIE: FALLS EIN U.S. ROBOTICS-PRODUKT NICHT DIE OBEN BESCHRIEBENEN LEISTUNGEN ERFÜLLT, BESCHRÄNKT SICH DER ANSPRUCH DES KUNDEN BEI GARANTIEVERLETZUNGEN NACH ERMESSEN VON U.S. ROBOTICS AUSSCHLIESSLICH AUF DIE REPARATUR, DEN PRODUKTERSATZ ODER DIE RÜCKERSTATTUNG DES KAUFPREISES. DIE ERWÄHNTEN GARANTIE UND GARANTIEANSPRÜCHE GELTEN AUSSCHLIESSLICH UND AN STELLE ALLER SONSTIGEN GARANTIE, RICHTLINIEN ODER BEDINGUNGEN, AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, EINSCHLIESSLICH AUF TATSACHEN BERUHEND ODER KRAFT GESETZES, GESETZLICH VORGESCHRIEBEN ODER BELIEBIGEN ANDERER GARANTIE, EINSCHLIESSLICH GARANTIE, RICHTLINIEN ODER BEDINGUNGEN FÜR DIE MARKTFÄHIGKEIT, DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, ZUFRIEDENSTELLENDER QUALITÄT, ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER PRODUKTBESCHREIBUNG UND NICHTVERLETZUNG, DIE AUSDRÜCKLICH AUSGESCHLOSSEN WERDEN. U.S. ROBOTICS ÜBERNIMMT IN BEZUG AUF DEN VERKAUF, DIE INSTALLATION, WARTUNG ODER DEN GEBRAUCH VON U.S. ROBOTICS-PRODUKTEN KEINE WEITERE HAFTUNG, UND U.S. ROBOTICS BEVOLLMÄCHTIGT AUCH KEINE ANDEREN PERSONEN ANSTELLE VON U.S. ROBOTICS ZUR ÜBERNAHME DER HAFTUNG.

U.S. ROBOTICS IST IM RAHMEN DIESER GARANTIE VON HAFTUNG AUSGESCHLOSSEN, WENN AUFGRUND VON TESTS UND PRÜFUNGEN HERVORGEHT, DASS DER BEHAUPTETE DEFEKT ODER DIE FEHLFUNKTION NICHT BESTEHT ODER SEITENS DES KUNDEN ODER EINES DRITTEN DURCH MISSBRAUCH, FAHRLÄSSIGKEIT, UNSACHGEMÄSSE INSTALLATION ODER UNVORSCHRIFTSMÄSSIGES TESTEN, UNBEFUGTES ÖFFNEN, REPARATUR ODER ÄNDERN DES PRODUKTES ODER AUS ANDEREN GRÜNDEN NICHT IM RAHMEN DER VORGEGEHEN VERWENDUNG ODER DURCH UNFALL, FEUER, BLITZSCHLAG, ANDERE GEFAHRENQUELLEN ODER HÖHERE GEWALT VERURSACHT WURDE.

HAFTUNGSBEGRENZUNG: U.S. ROBOTICS SCHLIESST FERNER FÜR SICH UND SEINE ZULIEFERER IM GESETZLICH ZULÄSSIGEN RAHMEN JEDE HAFTUNG FÜR ZUFÄLLIGE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN, INDIREKTE, BESONDERE ODER STRAFE

EINSCHLIESSENDE SCHÄDEN JEDER ART ODER FÜR EINNAHME- BZW. GEWINNVERLUSTE, GESCHÄFTSVERLUSTE, INFORMATIONEN- ODER DATENVERLUSTE ODER SONSTIGE DURCH VERKAUF, INSTALLATION, WARTUNG, GEBRAUCH, LEISTUNG, AUSFALL ODER BETRIEBSSTÖRUNG SEINER PRODUKTE AUSGELÖSTE VERLUSTE AUS, SELBST WENN U.S. ROBOTICS ODER DER AUTORISIERTE HÄNDLER AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE, UNABHÄNGIG DAVON, OB VERTRAGSBEHAFTET ODER PER SCHADENERSATZRECHT (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), UND BESCHRÄNKT DIE HAFTUNG NACH ERMESSEN VON U.S. ROBOTICS AUF DIE REPARATUR ODER DEN ERSATZ DES

PRODUKTS ODER DIE RÜCKERSTATTUNG DES BEZAHLTEN KAUFPREISES. FALLS HIER VORGESEHENE GEWÄHRLEISTUNGSANSPRÜCHE IHREN

VORGESEHENEN WESENTLICHEN ZWECK NICHT ERFÜLLEN SOLLTEN, SO HAT DIES DENNOCH KEINE AUSWIRKUNG AUF DIESE VERZICHTERKLÄRUNG.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS: Einige Länder, Staaten oder Provinzen gestatten keine Beschränkung oder Begrenzung konkludenter Gewährleistungen oder die Beschränkung zufälliger Schäden oder Folgeschäden für bestimmte, an Verbraucher gelieferte Produkte oder die Haftungsbegrenzung für Personenschäden, wodurch die oben genannten Beschränkungen und Ausschlüsse eventuell nur begrenzt für Sie gelten. Falls die konkludenten Garantien in ihrer Gesamtheit nicht ausgeschlossen werden dürfen, sind diese auf die Dauer der anwendbaren, schriftlichen Garantie beschränkt sein. Diese Garantie gewährt Ihnen spezielle Rechte, die sich von Land zu Land unterscheiden können.

ANWENDBARES RECHT: Diese beschränkte Garantie unterliegt den Gesetzen des Staates Illinois, USA, unter Ausschluß von geltenden Richtlinien für internationales Privatrecht und dem Abkommen der Vereinten Nationen über Verträge für den internationalen Warenverkauf.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois, 60173
U.S.A

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway.
Schaumburg, Illinois
60173

È vietata la riproduzione di qualsiasi parte della presente documentazione, in qualsiasi formato o utilizzando qualsiasi mezzo, per ottenerne opere derivate quali traduzioni, trasformazione o adattamento, senza l'autorizzazione scritta di U.S. Robotics Corporation.

U.S. Robotics Corporation si riserva il diritto di revisionare la presente documentazione e di apportare periodicamente eventuali modifiche ai prodotti e/o al contenuto della presente documentazione senza alcun obbligo di preavviso.

U.S. Robotics Corporation fornisce la presente documentazione senza nessuna garanzia di alcun tipo, implicita o esplicita, ivi comprese, ma non limitandosi a, garanzie di commerciabilità e idoneità a scopi particolari.

Qualora la presente documentazione faccia menzione di software su supporti elettronici, questo viene fornito in base ad un contratto di licenza accluso al prodotto stesso come documento separato, sotto forma di documentazione cartacea o memorizzato nel supporto elettronico sotto forma di file denominato LICENSE.TXT o !LICENSE.TXT. Qualora fosse impossibile individuare una copia della suddetta documentazione, rivolgersi alla U.S. Robotics che si impegnerà a fornirla.

DEFINIZIONI E "LEGGENDE" DELLA NORMATIVA DEGLI STATI UNITI

La presente documentazione e il software qui descritti, qualora forniti ad un ente governativo degli Stati Uniti, sono soggetti alle condizioni riportate qui di seguito.

Tutti i dati tecnici e il software sono di carattere commerciale e sono stati sviluppati esclusivamente con finanziamenti privati. Il Software viene commercializzato come "Commercial Computer Software" secondo la definizione data in DFARS 252.227-7014 (giugno 1995) o come un "articolo commerciale" secondo la definizione data in FAR 2.101(a) e come tale la sua fruizione è consentita solo nei limiti dei diritti che sono espressamente attribuiti nella licenza commerciale standard di U.S. Robotics per il Software. I dati tecnici vengono forniti con diritti limitati solo secondo quanto stabilito in DFAR 252.227-7015 (novembre 1995) o in FAR 52.227-14 (giugno 1987). L'utente si impegna a non rimuovere o cancellare alcuna porzione di alcuna "legenda" fornita in qualunque programma o documentazione concessi in licenza e contenuti nella presente Guida per l'utente o consegnati insieme ad essa.

Copyright © 2001 U.S. Robotics Corporation. Tutti i diritti riservati.
U.S. Robotics e il logo U.S. Robotics sono marchi registrati di U.S. Robotics Corporation.
Tutti gli altri nomi di prodotti e di società sono marchi registrati appartenenti ai rispettivi proprietari ai quali sono associati.

56K Faxmodem Guida utente e di riferimento Installazione su sistemi operativi Windows 95/98/Me/XP

Passo 1: Preparazione per l'installazione.

NOTA: Prima di iniziare, si consiglia di disinstallare tutti gli altri modem eventualmente presenti. Per la procedura di disinstallazione da seguire, fare riferimento alla documentazione dei relativi modem.

Annotatevi il numero di serie del nuovo modem U.S. Robotics. Il numero di serie è riportato sull'adesivo bianco del codice a barre applicato sul modem e sulla confezione. Qualora sia necessario rivolgersi al reparto di assistenza tecnica, sarà necessario disporre del suddetto numero per ottenere assistenza.

Passo 2: Collegare il modem al computer.

Spegnete il Vostro computer e collegate il connettore seriale del cavo del modem al Vostro computer.

Passo 3: Collegare il modem alla linea telefonica analogica.

Collegare una delle spine del cavo telefonico fornito dentro la presa telefonica analogica a parete e l'altra estremità nella presa posta sul modem

ATTENZIONE: La presa telefonica che Voi intendete usare deve essere quella di una linea **ANALOGICA**. Molti telefoni negli uffici utilizzano invece linee **DIGITALI**. Assicuratevi di quale tipo di linea avete a disposizione. Il modem si danneggerà se Voi utilizzerete una linea digitale.

Passo 4: Collegamento dell'alimentatore del modem.

Inserire un'estremità del cavo di alimentazione nella presa del modem e l'altra estremità nella presa elettrica. Accendere il modem. Il pulsante di alimentazione (contrassegnato POWER I/O sulla base del modem) è situato sul lato del modem.

NOTA: Se la spia di alimentazione PWR non si accende, il modem potrebbe essere spento. Accertarsi che l'alimentatore sia collegato da una parte al modem e dall'altra alla presa elettrica.

Passo 5: Installazione dei drivers del modem.

Accendete il Vostro computer. Dopo che il Rilevatore del Nuovo Hardware trova il Vostro modem, inserire il CD di installazione del Vostro lettore CD-ROM. Seguite tutti i passaggi che si presenteranno sullo schermo per completare l'installazione.

Passo 6: Installazione del software di comunicazione.

Reinserire il CD di installazione nel lettore CD-ROM. Una maschera di programma apparirà e Vi permetterà di installare ControlCenter, Internet Call Notification (Avviso di Chiamata USRobotics), ed il software Winphone insieme al Manuale Utente del modem. (Se la maschera di programma non apparisse automaticamente, cliccare su Start e poi su Esegui. Nella finestra di Esegui, inserire la stringa di comando, D:\setup.exe. Se il Vostro lettore

CD-ROM usa una differente lettera, basterà inserirla al posto di "D").

Installazione su sistemi operativi Windows NT

Passo 1: Preparazione per l'installazione.

NOTA: Prima di iniziare, si consiglia di disinstallare tutti gli altri modem eventualmente presenti. Per la procedura di disinstallazione da seguire, fare riferimento alla documentazione dei relativi modem.

Annotatevi il numero di serie del nuovo modem U.S. Robotics. Il numero di serie è riportato sull'adesivo bianco del codice a barre applicato sul modem e sulla confezione. Qualora sia necessario rivolgersi al reparto di assistenza tecnica, sarà necessario disporre del suddetto numero per ottenere assistenza.

Passo 2: Collegare il modem al computer.

Spegnete il Vostro computer e collegate il connettore seriale del cavo del modem al Vostro computer.

Passo 3: Collegare il modem alla linea telefonica analogica.

Collegare una delle spine del cavo telefonico fornito dentro la presa telefonica analogica a parete e l'altra estremità nella presa posta sul modem

ATTENZIONE: La presa telefonica che Voi intendete usare deve essere quella di una linea **ANALOGICA**. Molti telefoni negli uffici utilizzano invece linee **DIGITALI**. Assicuratevi di quale tipo di linea avete a disposizione. Il modem si danneggerà se Voi utilizzerete una linea digitale.

Passo 4: Collegamento dell'alimentatore del modem.

Inserire un'estremità del cavo di alimentazione nella presa del modem e l'altra estremità nella presa elettrica. Accendere il modem. Il pulsante di alimentazione (contrassegnato POWER I/O sulla base del modem) è situato sul lato del modem.

NOTA: Se la spia di alimentazione PWR non si accende, il modem potrebbe essere spento. Accertarsi che l'alimentatore sia collegato da una parte al modem e dall'altra alla presa elettrica.

Passo 5: Installazione dei driver del modem.

Accendere il computer. Prima di collegarsi, inserire il CD di installazione. In Windows, fare clic su **Start/Avvio**, selezionare **Impostazioni**, quindi fare clic su **Pannello di controllo**. Fare doppio clic su **Modem**. Nella finestra Installazione nuovo modem visualizzata, fare clic su **Avanti** per consentire a Windows di rilevare il nuovo modem. Una volta rilevato il modem, fare clic su **Modifica**. Fare clic su **Disco driver**. Accertarsi di aver selezionato l'unità CD-ROM. Selezionare U.S. Robotics. Selezionare **U.S. Robotics 56K FAX Ext(non-PnP)**.

Fare clic su **OK**, quindi su **Avanti**. Fare clic su **Fine**. Nella scheda "Proprietà - Modem" viene visualizzata la porta COM assegnata al modem. Fare clic su **Chiudi**. Se viene visualizzata la finestra

"Modifica delle impostazioni di sistema", fare clic su **Sì** per riavviare il computer.

Passo 6: Installazione del software di comunicazione.

Reinserire il CD di installazione nel lettore CD-ROM. Una maschera di programma apparirà e Vi permetterà di installare ControlCenter, Internet Call Notification (Avviso di Chiamata USRobotics), ed il software Winphone insieme al Manuale Utente del modem. (Se la maschera di programma non apparisse automaticamente, cliccare su Start e poi su Esegui. Nella finestra di Esegui, inserire la stringa di comando, D:\setup.exe. Se il Vostro lettore CD-ROM usa una differente lettera, basterà inserirla al posto di "D").

NOTA: Per la risoluzione di problemi e per contattare l'assistenza tecnica, consultare le sezioni "Risoluzione dei problemi" e "Risorse di supporto".

Installazione su sistemi operativi Windows 2000

Passo 1: Preparazione per l'installazione.

NOTA: Prima di iniziare, si consiglia di disinstallare tutti gli altri modem eventualmente presenti. Per la procedura di disinstallazione da seguire, fare riferimento alla documentazione dei relativi modem.

Annotatevi il numero di serie del nuovo modem U.S. Robotics. Il numero di serie è riportato sull'adesivo bianco del codice a barre applicato sul modem e sulla confezione. Qualora sia necessario rivolgersi al reparto di assistenza tecnica, sarà necessario disporre del suddetto numero per ottenere assistenza.

Passo 2: Collegare il modem al computer.

Spegnete il Vostro computer e collegate il connettore seriale del cavo del modem al Vostro computer.

Passo 3: Collegare il modem alla linea telefonica analogica.

Collegare una delle spine del cavo telefonico fornito dentro la presa telefonica analogica a parete e l'altra estremità nella presa posta sul modem

ATTENZIONE: La presa telefonica che Voi intendete usare deve essere quella di una linea **ANALOGICA**. Molti telefoni negli uffici utilizzano invece linee **DIGITALI**. Assicuratevi di quale tipo di linea avete a disposizione. Il modem si danneggerà se Voi utilizzerete una linea digitale.

Passo 4: Collegamento dell'alimentatore del modem.

Inserire un'estremità del cavo di alimentazione nella presa del modem e l'altra estremità nella presa elettrica. Accendere il modem. Il pulsante di alimentazione (contrassegnato POWER I/O sulla base del modem) è situato sul lato del modem.

NOTA: Se la spia di alimentazione PWR non si accende, il modem potrebbe essere spento. Accertarsi che l'alimentatore sia collegato da una parte al modem e dall'altra alla presa elettrica.

Passo 5: Aggiornamento del driver dal CD

Accendere il computer. Il sistema operativo rileva e installa automaticamente il modem. Fare clic su **Start**, selezionare **Impostazioni**, quindi fare clic su **Pannello di controllo**. Fare doppio clic sull'icona **Sistema**. Fare clic sulla scheda **Hardware**. Fare clic su **Gestione periferiche**. Espandere la chiave Modem facendo clic su **+**. Fare doppio clic su **Modem standard**, quindi sulla scheda **Driver**. Fare clic su **Aggiorna driver**. Fare clic su **Avanti**. Selezionare **Cerca un driver adatto alla periferica**. Fare clic su **Avanti**. Selezionare **Specificare un percorso**. Fare clic su **Avanti**. Individuare il CD-ROM radice agenda dove sono memorizzati i driver. Fare clic su **OK**. Fare clic su **Avanti**. Viene visualizzato il messaggio Firma digitale non trovata. Fare clic su **Sì**. Fare clic su **Fine** per completare l'installazione. Nella finestra **Proprietà - Nome del modem**, fare clic su **Chiudi**. Fare clic su **X** per chiudere la finestra **Gestione periferiche**. Fare clic su **OK** per chiudere la finestra **Proprietà del sistema**.

Passo 6: Installazione del software di comunicazione.

Reinserire il CD di installazione nel lettore CD-ROM. Una maschera di programma apparirà e Vi permetterà di installare ControlCenter, Internet Call Notification (Avviso di Chiamata USRobotics), ed il software Winphone insieme al Manuale Utente del modem. (Se la maschera di programma non apparisse automaticamente, cliccare su Start e poi su Esegui. Nella finestra di Esegui, inserire la stringa di comando, D:\setup.exe. Se il Vostro lettore CD-ROM usa una differente lettera, basterà inserirla al posto di "D").

Risoluzione dei problemi

In caso di difficoltà, accertarsi anzitutto che il modem sia stato installato correttamente.

Windows 95/98/NT/Me: Fare clic su **Start/Avvio, Impostazioni**, quindi su **Pannello di controllo**. Fare doppio clic sull'icona **Modem**. Nella finestra "Proprietà - Modem" viene visualizzata una descrizione del modem. Fare clic sulla scheda **Diagnostica**. Accertarsi di aver evidenziato il modem corretto. Fare clic sul pulsante **Informazioni...** Viene visualizzata una serie di comandi e risposte dal modem, che indicano che l'installazione è stata eseguita correttamente. Se il modem non è elencato e/o la serie di comandi e risposte non viene visualizzata, controllare che tutti i connettori e i cavi di alimentazione siano collegati correttamente al modem e al PC. Controllare che il modem sia acceso e che la spia CS o PWR sia accesa. Spegnerne e riavviare il PC. Controllare di nuovo il modem con il Pannello di controllo, seguendo la procedura descritta precedentemente.

Windows 2000: Fare clic su **Start, Impostazioni**, quindi su **Pannello di controllo**. Fare doppio clic sull'icona **Opzioni telefoniche e modem**. Fare clic sulla scheda **Modem**. Accertarsi di aver evidenziato il modem corretto. Fare clic sul pulsante **Proprietà**. Fare clic sulla scheda **Diagnostica**. Fare clic sul pulsante **Interroga modem**. Viene visualizzata una serie di comandi e risposte dal modem, che indicano che l'installazione è stata eseguita correttamente. Se il modem non è elencato e/o la serie di comandi e risposte non viene visualizzata, controllare che tutti i connettori e i cavi di alimentazione siano collegati correttamente al modem e al PC. Controllare che il modem sia acceso e che la spia CS o PWR sia accesa. Spegnerne e riavviare il PC. Controllare di nuovo il modem con il Pannello di controllo, seguendo la procedura descritta precedentemente.

PROBLEMA: Il software non riconosce il modem.

Soluzione possibile:

Il software di comunicazione potrebbe non funzionare correttamente se sono state installate più versioni dello stesso software, se si sta utilizzando una versione precedente oppure se nel sistema sono stati installati più programmi di comunicazione. Si consiglia di utilizzare il software di comunicazione fornito con il modem nel CD-ROM di installazione.

Soluzione possibile:

Le impostazioni della porta COM nel software potrebbero essere errate. Nel software ci dovrebbe essere una sezione dedicata alle impostazioni delle porte. Accertarsi che le impostazioni del software per la porta siano conformi a quelle del modem. Consultare la documentazione del software di comunicazione per istruzioni su come regolare le impostazioni della porta nel software.

Soluzione possibile:

È probabile che nel software o in Windows non sia stato selezionato il corretto tipo di modem. In Windows, fare clic su **Start/Avvio** , **Impostazioni** e **Pannello di controllo**. Quando viene visualizzato il **Pannello di controllo**, fare clic su **Modem**. Viene visualizzato un elenco dei modem installati. È possibile aggiungere, eliminare o visualizzare le proprietà dei modem anche in questa finestra. Il modem U.S. Robotics® installato deve essere incluso nell'elenco dei modem installati. Se nessuna delle descrizioni riportate nell'elenco corrisponde al modem U.S. Robotics oppure se non c'è nessun dispositivo elencato, il modem non è stato installato correttamente ed è quindi necessario ripetere l'installazione.

Soluzione possibile:

Se si utilizza l'Accesso remoto, è probabile che non sia stato configurato correttamente. Verificare la configurazione e accertarsi di aver selezionato il modem corretto. Fare doppio clic su **Risorse del computer**, fare doppio clic su **Accesso remoto**, fare clic con il pulsante destro del mouse sulla connessione che si desidera utilizzare, quindi fare clic su **Proprietà**. Accertarsi che la descrizione nella casella dei modem corrisponda alla descrizione del modem che si desidera utilizzare. In caso contrario, selezionare quella appropriata.

PROBLEMA: Il modem non effettua chiamate in uscita o non risponde a chiamate in arrivo.

PER PROBLEMI LEGATI ALLA MANCATA ESECUZIONE DI CHIAMATE IN USCITA E ALLA MANCATA RISPOSTA DI CHIAMATE IN ARRIVO:

Soluzione possibile:

È probabile che il cavo telefonico non sia stato collegato al modem in maniera corretta oppure che sia stato inserito nella presa sbagliata. Il cavo telefonico deve essere inserito da una parte nell'apposita presa sul retro del modem e dall'altra nella borchia telefonica a muro. Se possibile, utilizzare il cavo telefonico incluso nella confezione del modem.

UTENTI DI UN UFFICIO:

Soluzione possibile:

È probabile che il cavo telefonico del modem sia stato collegato ad una linea digitale. Contattare il responsabile del sistema telefonico per verificare se la linea telefonica utilizzata è digitale o analogica.

Se il sistema telefonico richiede il prefisso "0" per accedere ad una linea esterna, far precedere la cifra "0" al numero che si desidera chiamare.

UTENTI DI SERVIZI DI POSTA VOCALE:

Soluzione possibile:

Se l'azienda telefonica locale fornisce il servizio di posta vocale, il segnale di linea libera potrebbe essere diverso quando ci sono messaggi in attesa di essere ascoltati. Accedere al proprio servizio di posta vocale per ripristinare il normale segnale di linea libera.

PROBLEMA: Il modem emette i suoni tipici di un tentativo di collegamento con un altro modem ma non riesce a stabilire la connessione.

Soluzione possibile:

Ci potrebbero essere problemi di connessione. Dal momento che tutte le chiamate vengono instradate in maniera diversa, si consiglia di ritentare nuovamente.

PROBLEMA: Il modem non stabilisce un collegamento Internet a 56K.

Il protocollo V.90/V.92 consente di raggiungere velocità di download fino a 56K, sebbene le condizioni della linea telefonica possano influire sulla velocità effettiva durante il collegamento.

Al momento, alcuni utenti non potranno sfruttare appieno la tecnologia V.90/V.92 a causa di configurazioni non comuni della linea telefonica. Per poter stabilire una connessione 56K, è necessario che vengano soddisfatte le seguenti condizioni:

- Il server al quale ci si collega deve supportare e fornire un segnale digitale V.90/V.92. Il provider di servizi Internet (ISP) può fornire un elenco di connessioni in accesso remoto con le relative funzioni supportate.
- La linea telefonica che collega il modem all'ISP deve essere in grado di supportare connessioni a 56K e deve contenere una sola conversione da analogico a digitale. Il segnale a 56K proveniente dall'ISP viene generato sotto forma di segnale digitale. In un punto lungo il percorso di trasmissione tra l'ISP e il modem viene eseguita una conversione del segnale da digitale ad analogico, al fine di consentire al modem di ricevere i dati. Nel tratto di linea tra l'ISP ed il modem non deve essere eseguita più di una conversione da analogico a digitale. Se ciò si dovesse verificare, la velocità di collegamento si imposta automaticamente su V.34 (33.6 Kbps) come valore predefinito. È probabile che vi siano disturbi sulle linee locali tra l'ISP e il modem che possono inibire o limitare le velocità di connessione V.90/V.92. Dal momento che ogni telefonata viene instradata in maniera diversa, si consiglia di tentare più volte di stabilire il collegamento. Per effettuare una prova, comporre il numero di una destinazione interurbana poiché le linee per chiamate interurbane spesso sono più libere di quelle locali. È importante tenere presente che le aziende che offrono servizi telefonici sono costantemente impegnate a migliorare i propri sistemi di telecomunicazione ed è quindi probabile che linee che attualmente non supportano il segnale a 56K, lo faranno in futuro.
- Il modem deve collegarsi ad un server V.90/V.92. Il collegamento tra una coppia di modem 56K non verrà stabilito a velocità 56K.

Risorse di supporto

Se, dopo aver seguito i suggerimenti indicati dalla presente sezione, il problema dovesse persistere, è possibile ricevere ulteriore assistenza accedendo ad una delle seguenti risorse:

World Wide Web

Contiene informazioni utili, documentazione e manuali relativi ai prodotti. Collegarsi al seguente indirizzo:
<http://www.usr.com/support>

Si continuano a riscontrare dei problemi di funzionamento?

1. Rivolgersi al rivenditore presso il quale il modem è stato acquistato

Il rivenditore può essere in grado di individuare la causa del problema al telefono oppure può invitare l'utente a riportare il modem al negozio per eventuali operazioni di assistenza tecnica.

2. Rivolgersi al reparto di assistenza tecnica U.S. Robotics
 Gli specialisti addetti al servizio di assistenza tecnica sono in grado di rispondere a domande di natura tecnica sui modem U.S. Robotics.

Paese	Contatto telefonico	On-line	Orario di apertura
Austria	07110 900116	emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 18:00, dal lunedì al venerdì
Francia	080 307 0693	france_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, dal lunedì al venerdì
Germania	01805671 5 48	germany_modemsupport@usr.com	8:00 - 18:00, dal lunedì al venerdì
Italia	848 809 903	italy_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, dal lunedì al venerdì
Spagna	902 117 964	spain_modemsupport@usr.com	09:00 - 17:00, dal lunedì al venerdì
Svizzera	0848 840200	emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 18:00, dal lunedì al venerdì
Regno Unito	0870 8444546	uk_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:30, dal lunedì al venerdì

Informazioni standard e garanzia limitata

Si dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che **U.S. Robotics 56K Faxmodem** sono conformi ai seguenti standard o ad altra documentazione normativa rilevante:

Conformità CE

Questo apparecchio è conforme ai requisiti della direttiva europea 1995/5/EC.

Questo apparecchio è conforme ai seguenti standard:

EN 55022: 1998

EN 55024: 1998

EN 60950 1992: A1-A4, A11

EN61000-3-2: 1996, A12

EN61000-3-3: 1995

Le porte di questo apparecchio sono dotate del seguente stato di sicurezza:

Connettore linea telefonica = TNV-3.

Tutte le altre porte = SELV (Safety Extra Low Voltage)

Dichiarazione sulla compatibilità con reti

Questo apparecchio è stato progettato per funzionare su tutte le reti telefoniche commutate (PSTN) presenti nell'Unione Europea.

L'apparecchio viene fornito con un connettore per reti telefoniche commutate adatto al paese in cui è stato acquistato. Qualora si renda necessario utilizzarlo su una rete diversa da quella per la quale è stato progettato, si consiglia all'utente di contattare il rivenditore per istruzioni circa le modalità di connessione.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois, 60173
U.S.A.

Contrassegno fax

Il "Consumer Protection Act - Telephone", 1991 (normativa per la tutela dei consumatori circa le comunicazioni telefoniche) proibisce a qualsiasi utente di utilizzare un computer o altro apparecchio elettronico, inclusi i dispositivi fax, per l'invio di messaggi a meno che questi non indichino nell'intestazione o a piè di ogni pagina o della prima pagina trasmessa, la data e l'ora della trasmissione, l'identificazione dell'azienda, dell'ente o dell'individuo che invia il messaggio ed il numero telefonico del mittente (il numero telefonico fornito non può cominciare con le cifre "900" o con quelle di qualsiasi numero le cui tariffe superino quelle di una chiamata urbana o interurbana).

Per programmare queste informazioni nel modem, è necessario fare riferimento al manuale contenuto sul CD-ROM incluso nella confezione. Se si utilizza un software di comunicazione diverso, fare riferimento al relativo manuale.

Garanzia limitata U.S. Robotics Corporation

La presente garanzia si applica ai clienti residenti negli Stati Uniti, in Australia, Canada (eccetto il Quebec), Irlanda, Nuova Zelanda, Regno Unito e altri paesi di lingua inglese e ai paesi per cui non è prevista una traduzione nella lingua locale.

56K Faxmodem

HARDWARE: U.S. Robotics garantisce all'utente finale ("Cliente") che i suoi prodotti hardware sono esenti da difetti di fabbricazione e materiali, in normali condizioni di uso e servizio, per il seguente periodo di tempo a partire dalla data di acquisto presso U.S. Robotics o un rivenditore autorizzato:

Due (2) anni

Nel rispetto dei termini della presente garanzia espressa, U.S. Robotics si impegna, a propria discrezione e a proprie spese, a riparare il prodotto o componente difettoso, fornire al Cliente un prodotto o componente equivalente in sostituzione dell'articolo difettoso, oppure, qualora le due suddette opzioni non siano possibili, rimborsare al Cliente il prezzo di acquisto pagato per il prodotto difettoso. Tutti i prodotti sostituiti diventeranno proprietà di U.S. Robotics. I prodotti sostitutivi possono essere nuovi o revisionati. U.S. Robotics garantisce qualsiasi prodotto o componente sostituito o riparato per novanta (90) giorni a partire dalla data di consegna o per il periodo di garanzia iniziale residuo, se superiore a 90 giorni.

SOFTWARE: U.S. Robotics garantisce che i programmi software concessi in licenza funzioneranno in conformità con le relative specifiche per un periodo di novanta (90) giorni a partire dalla data di acquisto presso U.S. Robotics o un rivenditore autorizzato. U.S. Robotics garantisce i supporti contenenti il software contro eventuali danneggiamenti durante il periodo di garanzia. Non sono previsti aggiornamenti. L'unico obbligo di U.S. Robotics secondo i termini della presente garanzia espressa prevede (a discrezione di U.S. Robotics) il rimborso del prezzo di acquisto pagato dal Cliente per qualsiasi prodotto software difettoso o la sostituzione di eventuali supporti difettosi con software sostanzialmente conforme alle specifiche pubblicate da U.S. Robotics. Il Cliente è responsabile della scelta dei programmi applicativi adeguati e del relativo materiale di riferimento. U.S. Robotics non garantisce né implica che il software sarà rispondente alle necessità del Cliente o funzionerà in combinazione con qualsiasi prodotto hardware o software applicativo di altre case, né che il funzionamento del software sarà ininterrotto ed esente da errori o che tutti i difetti dei prodotti software verranno corretti. Per tutti i prodotti di altre case indicati come compatibili nella documentazione o nelle specifiche dei prodotti software, U.S. Robotics farà quanto possibile per garantire la compatibilità, fatta eccezione per i casi in cui l'incompatibilità sia dovuta a un "difetto" del prodotto di un'altra casa o in caso il software non sia stato utilizzato in conformità alle specifiche pubblicate di U.S. Robotics o al manuale dell'utente.

IL PRESENTE PRODOTTO U.S. ROBOTICS PUÒ INCLUDERE O ESSERE DOTATO DI SOFTWARE PRODOTTO DA TERZI, IL CUI IMPIEGO È REGOLATO DA UN CONTRATTO DI LICENZA DISTINTO. LA PRESENTE GARANZIA U.S. ROBOTICS NON SI APPLICA A TALI PRODOTTI SOFTWARE DI ALTRE CASE. FARE RIFERIMENTO AL CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE CHE REGOLA L'USO DI TALE PRODOTTO SOFTWARE PER LA RELATIVA GARANZIA.

SERVIZIO IN GARANZIA: Il Cliente deve rivolgersi ad un centro di assistenza aziendale U.S. Robotics o a un centro di assistenza U.S. Robotics autorizzato entro il periodo di garanzia applicabile per ricevere l'autorizzazione al servizio in garanzia. Può essere richiesto di comprovare la data dell'acquisto presso U.S. Robotics o un rivenditore autorizzato. I prodotti restituiti al centro di assistenza aziendale U.S. Robotics devono essere preventivamente autorizzati da U.S. Robotics con un numero RMA (Autorizzazione restituzione prodotto) o con un numero USO (Ordine assistenza utente) da riportare all'esterno della confezione, che dovrà essere imballata adeguatamente e inviata con spese postali pagate, possibilmente assicurando la spedizione. La responsabilità per l'eventuale perdita o il danneggiamento del prodotto non è trasferibile a U.S. Robotics fino al momento in cui questo non viene ricevuto dalla U.S. Robotics. L'articolo riparato o sostituito verrà rispedito al Cliente a spese di U.S. Robotics entro e non oltre trenta (30) giorni dalla ricezione del prodotto difettoso.

U.S. Robotics non è responsabile per software, firmware, informazioni o dati in memoria del cliente contenuti, memorizzati o integrati in qualsiasi prodotto restituitogli per riparazione, indipendentemente dalla validità della garanzia.

ESCLUSIVA DELLE GARANZIE: SE UN PRODOTTO U.S. ROBOTICS NON FUNZIONA COME DA GARANZIA, L'UNICO RIMEDIO ACCESSIBILE AL CLIENTE PER MANCATO RISPETTO DELLA GARANZIA CONSISTE NELLA RIPARAZIONE, NELLA SOSTITUZIONE O NEL RIMBORSO DEL PREZZO DI ACQUISTO PAGATO, A DISCREZIONE DI U.S. ROBOTICS. NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE, LE SUDETTE GARANZIE E I SUDETTI RIMEDI SONO ESCLUSIVI E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, ESPRESSE O IMPLICITE, DI FATTO O AI SENSI DELLA LEGGE, STATUTARIE O DI ALTRA NATURA, COMPRESE LE GARANZIE O LE CONDIZIONI DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI, QUALITÀ SODDISFACENTE, CORRISPONDENZA ALLA DESCRIZIONE E NON VIOLAZIONE, RISPETTO ALLE QUALI SI DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ. U.S. ROBOTICS NON SI ASSUME NÉ AUTORIZZA ALTRE PERSONE AD ASSUMERE PER SUO CONTO ULTERIORI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE ALLA VENDITA, ALL'INSTALLAZIONE, ALLA MANUTENZIONE O ALL'USO DEI PROPRI PRODOTTI.

U.S. Robotics NON SARÀ RESPONSABILE AI FINI DELLA PRESENTE GARANZIA QUALORA I CONTROLLI E LE VERIFICHE DIMOSTRINO CHE IL DIFETTO LAMENTATO NEL PRODOTTO NON ESISTE O È STATO CAUSATO DA ABUSO, NEGLIGENZA, INSTALLAZIONI O COLLAUDO IMPROPRI, INTERVENTI DI RIPARAZIONE O MODIFICA NON AUTORIZZATI, DA PARTE DEL CLIENTE O TERZI, OPPURE DA ALTRE CAUSE CHE ESULANO DALL'USO PREVISTO DEL PRODOTTO, OPPURE DA INCIDENTI, INCENDI, FULMINI O ALTRI EVENTI PERICOLOSI.

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ. NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE, U.S. ROBOTICS ESCLUDE PER SÉ E PER I SUOI FORNITORI QUALSIASI RESPONSABILITÀ, LEGATA AL CONTRATTO O AL TORTO (INCLUSA NEGLIGENZA), PER DANNI INCIDENTALI, CONSEGUENZIALI, INDIRETTI, SPECIALI O PUNITIVI DI QUALSIASI NATURA, O PER PERDITA DI INTROITI O PROFITTI, PERDITA DI INFORMAZIONI O DATI, O ALTRE PERDITE FINANZIARIE DERIVANTI DA O COLLEGATE ALLA VENDITA, INSTALLAZIONE, MANUTENZIONE, USO, PRESTAZIONI, GUASTO O INTERRUZIONE DEI SUOI PRODOTTI, ANCHE QUALORA U.S. ROBOTICS O IL RIVENDITORE AUTORIZZATO SIANO STATI AVVERTITI DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI, E LIMITA LA PROPRIA RESPONSABILITÀ ALLA RIPARAZIONE, ALLA SOSTITUZIONE O AL RIMBORSO DEL PREZZO PAGATO, A PROPRIA DISCREZIONE. QUESTA LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ PER DANNI NON VIENE MODIFICATA QUALORA I RIMEDI DESCRITTI NON CONSEGUANO IL LORO SCOPO FONDAMENTALE.

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ: Alcuni Paesi o regioni non autorizzano l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite o la limitazione dei danni incidentali o emergenti per certi prodotti forniti ai consumatori o la limitazione della responsabilità per danni fisici, pertanto le suddette limitazioni potrebbero non essere applicabili al caso specifico. Qualora non possano essere escluse nella loro interezza, le garanzie implicite saranno limitate alla durata della garanzia scritta applicabile. La presente garanzia conferisce diritti legali specifici che possono variare da Paese a Paese.

LEGGE APPLICABILE: La presente Garanzia Limitata sarà regolata dalle leggi dello Stato della Illinois, Stati Uniti, esclusi i relativi conflitti sui principi di legge e l'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita Internazionale di Beni.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois, 60173
U.S.A

**U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois
60173(Estados Unidos)**

Ninguna parte de esta documentación podrá ser reproducida en modo alguno ni por ningún medio, ni ser utilizada para realizar cualquier trabajo derivado (como traducción, transformación o adaptación) sin contar con el consentimiento escrito de U.S. Robotics Corporation.

U.S Robotics Corporation se reserva el derecho a revisar esta documentación y a realizar cambios tanto en los productos como en el contenido de este documento siempre que lo estime oportuno, sin obligación alguna de notificar dicha revisión o cambio.

U.S Robotics Corporation ofrece esta documentación sin garantía de ningún tipo, ya sea implícita o explícita, lo cual incluye las garantías implícitas de comerciabilidad y adecuación para un propósito determinado, pero sin limitarse a las mismas.

Todo software suministrado y descrito en esta documentación se suministra bajo un acuerdo de licencia incluido con el producto como documento independiente, como parte de la copia impresa de la documentación o como archivo denominado LICENSE.TXT o !LICENSE.TXT en un directorio del soporte informático. Si no puede encontrar ninguna de estas copias, póngase en contacto con U.S. Robotics y se le proporcionará una copia.

DERECHOS LIMITADOS DE UTILIZACIÓN PARA LA ADMINISTRACIÓN DE ESTADOS UNIDOS

Para los organismos gubernamentales de Estados Unidos, esta documentación y el software descritos a continuación se suministran bajo las siguientes condiciones:

Todos los datos técnicos y el software informático son de naturaleza comercial y han sido desarrollados con financiación exclusivamente privada. El Software se proporciona como software informático comercial ("Commercial Computer Software") de acuerdo con la definición de DFARS 252.227-7014 (junio de 1995) o como artículo comercial ("commercial item") según la definición de FAR 2.101(a), y como tal, se proporciona exclusivamente con los derechos de uso del Software establecidos en la licencia comercial estándar de U.S. Robotics. Los datos técnicos se proporcionan con derechos limitados y exclusivamente de acuerdo con lo indicado en DFAR 252.227-7015 (noviembre de 1995) o FAR 52.227-14 (junio de 1987), según cada caso. Usted acepta no borrar ni alterar ninguna parte de ninguna leyenda que figure en cualquiera de los programas sujetos a la licencia de uso o la documentación contenida en esta Guía de Usuario o entregada a usted con la misma.

Copyright © 2001 U.S. Robotics Corporation. Reservados todos los derechos.
U.S. Robotics y el logotipo de U.S. Robotics son marcas comerciales registradas de U.S. Robotics Corporation.
Los demás nombres de compañías y productos pueden ser marcas comerciales de las respectivas compañías a las que estén asociados.

Instalación para los Sistemas Operativos Windows 95/98/Me/XP

Paso 1: Preparación para la instalación.

NOTA: Antes de comenzar, le recomendamos que desinstale cualquier otro módem que tenga instalado en su ordenador. Busque las instrucciones de desinstalación en la documentación de su equipo anterior.

Escriba el número de serie de su nuevo modem que encontrará en la pegatina del código de barras en el módem y en la caja del mismo. Si alguna vez necesita llamar a nuestro Servicio Técnico necesitará este número para recibir asistencia.

Paso 2: Conecte el módem a su ordenador.

Apague su ordenador y conecte el cable serie al módem y al ordenador.

Paso 3: Conecte el módem a una línea analógica.

Conecte un extremo del cable telefónico suministrado en el conector del módem y el otro en la toma telefónica de la pared.

AVISO: El enchufe que se debe usar es el correspondiente a una línea **ANALÓGICA**. La mayoría de las oficinas están cableadas como líneas **DIGITALES**. Asegúrese de saber el tipo de línea que tiene. El módem podría dañarse si usa una línea de teléfono digital.

Paso 4: Enchufe la fuente de alimentación del módem.

Conecte la fuente de alimentación en el conector jack de su módem y el otro extremo al enchufe de la red eléctrica. Encienda el módem. El botón de encendido (Etiquetado como Power I/O) se encuentra en el lado del módem.

NOTA: Si la luz de encendido no se iluminara, puede que el módem no esté encendido. Asegúrese que la fuente de alimentación está conectada entre el módem y el enchufe eléctrico.

Paso 5: Instale los drivers del módem.

Encienda el ordenador. Una vez que el Asistente de Nuevo Hardware detecte su módem, introduzca el CD de Instalación en su dispositivo CD-ROM. Siga los pasos que se muestran por pantalla para completar la instalación.

Paso 6: Instale el software de comunicaciones.

Introduzca de Nuevo el CD en el dispositivo CD-ROM. Una ventana aparecerá y le permitirá instalar el ControlCenter, Internet Call Notification y PhoneTools/Winphone así como la Guía de Usuario de

su módem. Si la interfaz no aparece automáticamente, presione Inicio y Ejecutar. En el cuadro de diálogo de Ejecutar escriba d:\setup.exe. Si su CD-ROM utiliza una letra diferente, reemplace la letra D por la que corresponda de su unidad de CD-ROM.

Instalación para los Sistemas Operativos Windows NT

Paso 1: Preparación para la instalación.

NOTA: Antes de comenzar, le recomendamos que desinstale cualquier otro módem que tenga instalado en su ordenador. Busque las instrucciones de desinstalación en la documentación de su equipo anterior.

Escriba el número de serie de su nuevo modem que encontrará en la pegatina del código de barras en el módem y en la caja del mismo. Si alguna vez necesita llamar a nuestro Servicio Técnico necesitará este número para recibir asistencia.

Paso 2: Conecte el módem a su ordenador.

Apague su ordenador y conecte el cable serie al módem y al ordenador.

Paso 3: Conecte el módem a una línea analógica.

Conecte un extremo del cable telefónico suministrado en el conector del módem y el otro en la toma telefónica de la pared.

AVISO: El enchufe que se debe usar es el correspondiente a una línea **ANALÓGICA**. La mayoría de las oficinas están cableadas como líneas **DIGITALES**. Asegúrese de saber el tipo de línea que tiene. El módem podría dañarse si usa una línea de teléfono digital.

Paso 4: Enchufe la fuente de alimentación del módem.

Conecte la fuente de alimentación en el conector jack de su módem y el otro extremo al enchufe de la red eléctrica. Encienda el módem. El botón de encendido (Etiquetado como Power I/O) se encuentra en el lado del módem.

NOTA: Si la luz de encendido no se iluminara, puede que el módem no esté encendido. Asegúrese que la fuente de alimentación está conectada entre el módem y el enchufe eléctrico.

Paso 5: Instalación de los controladores del módem.

Encienda el PC. Introduzca el CD de instalación antes de iniciar la sesión. En Windows, haga clic en **Inicio**, **Configuración** y **Panel de control**. Haga doble clic en **Módems**. Cuando aparezca la pantalla Instalar nuevo módem, haga clic en **Siguiente** para que Windows detecte el nuevo módem. Una vez que se haya detectado el módem, haga clic en **Cambiar**. Haga clic en **Utilizar disco**. Asegúrese de que la ubicación de la unidad de CD-ROM esté seleccionada. Seleccione **U.S. Robotics**. Seleccione **U.S. Robotics 56K FAX Ext(no PnP)**.

Haga clic en **Aceptar** y, a continuación, en **Siguiente**. Haga clic en **Finalizar**. Cuando vea la ficha Propiedades de módem, verá el puerto COM que está asignado al módem. Haga clic en **Cerrar**. Si aparece la ventana Cambio de configuración del sistema, haga clic en **Sí** para reiniciar el PC.

Paso 6: Instalación del software de comunicaciones.

Extraiga e inserte de nuevo el CD de instalación en la unidad de CD-ROM. Aparecerá una interfaz que le permitirá instalar el software PhoneTools/WinPhone y ver la guía del usuario del módem. (Si la interfaz no aparece automáticamente, haga clic en **Inicio** en

Windows y, a continuación, haga clic en **Ejecutar**. En el diálogo Ejecutar, escriba D:\setup.exe. Si la unidad de CD-ROM utiliza otra letra, escriba esa letra en lugar de la "D").

NOTA: Si desea obtener ayuda para resolver de problemas o saber cómo ponerse en contacto con el soporte técnico, consulte los apartados "Resolución de problemas" y "Soporte técnico".

Instalación para los Sistemas Operativos Windows 2000

Paso 1: Preparación para la instalación.

NOTA: Antes de comenzar, le recomendamos que desinstale cualquier otro módem que tenga instalado en su ordenador. Busque las instrucciones de desinstalación en la documentación de su equipo anterior.

Escriba el número de serie de su nuevo modem que encontrará en la pegatina del código de barras en el módem y en la caja del mismo. Si alguna vez necesita llamar a nuestro Servicio Técnico necesitará este número para recibir asistencia.

Paso 2: Conecte el módem a su ordenador.

Apague su ordenador y conecte el cable serie al módem y al ordenador.

Paso 3: Conecte el módem a una línea analógica.

Conecte un extremo del cable telefónico suministrado en el conector del módem y el otro en la toma telefónica de la pared.

AVISO: El enchufe que se debe usar es el correspondiente a una línea **ANALÓGICA**. La mayoría de las oficinas están cableadas como líneas **DIGITALES**. Asegúrese de saber el tipo de línea que tiene. El módem podría dañarse si usa una línea de teléfono digital.

Paso 4: Enchufe la fuente de alimentación del módem.

Conecte la fuente de alimentación en el conector jack de su módem y el otro extremo al enchufe de la red eléctrica. Encienda el módem. El botón de encendido (Etiquetado como Power I/O) se encuentra en el lado del módem.

NOTA: Si la luz de encendido no se iluminara, puede que el módem no esté encendido. Asegúrese que la fuente de alimentación está conectada entre el módem y el enchufe eléctrico.

Paso 5: Actualizar el controlador desde el CDEncienda el PC.

El sistema operativo detectará automáticamente el módem y lo instalará. Haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Panel de control. Haga doble clic en el icono Sistema. Haga clic en la ficha Hardware. Haga clic en Administrador de dispositivos. Amplíe la clave Módem haciendo clic en el signo +. Haga doble clic en Módem estándar y, a continuación, haga clic en la ficha Controlador. Haga clic en Actualizar controlador. Haga clic en Siguiente. Seleccione Buscar un controlador apropiado para mi dispositivo. Haga clic en Siguiente. Seleccione Especificar una ubicación. Haga clic en Siguiente. Sitúese en el CD-ROM raíz guía en el que se encuentran los controladores. Haga clic en Aceptar. Haga clic en Siguiente. Aparecerá el mensaje Firma digital no encontrada. Haga clic en Sí. Haga clic en Finalizar para completar la instalación. Haga clic en Cerrar en la ventana Propiedades (nombre del módem). Haga clic en X para cerrar la ventana Administrador de dispositivos. Haga clic en Aceptar para cerrar la ventana Propiedades del sistema.

Paso 6: Instale el software de comunicaciones.

Introduzca de Nuevo el CD en el dispositivo CD-ROM. Una ventana aparecerá y le permitirá instalar el ControlCenter, Internet Call Notification y PhoneTools/Winphone así como la Guía de Usuario de su módem. Si la interfaz no aparece automáticamente, presione Inicio y Ejecutar. En el cuadro de diálogo de Ejecutar escriba d:\setup.exe. Si su CD-ROM utiliza una letra diferente, reemplace la letra D por la que corresponda de su unidad de CD-ROM.

Resolución de problemas

Si tiene problemas con el módem, asegúrese primero de que se haya instalado correctamente.

Windows 95/98/NT/Me: Haga clic en **Inicio, Configuración y Panel de control**. Haga doble clic en el icono **Módems**. En la pantalla "Propiedades de módem", verá una descripción del módem. Haga clic en la ficha **Diagnóstico**. Asegúrese de resaltar el módem correcto. Haga clic en el botón **Más Información**. Aparecerá una serie de comandos y respuestas del módem. Esto significa que la instalación se ha realizado correctamente. Si el módem no se encuentra en la lista o no aparece la serie de comandos y respuestas, compruebe que todos los conectores y los cables de alimentación estén debidamente conectados al módem y a la parte posterior del PC. Compruebe que el módem esté encendido y que el indicador CS o PWR esté iluminado. Cierre el PC y reinícielo. Compruebe de nuevo el módem mediante el Panel de control tal como se ha descrito anteriormente.

Windows 2000: Haga clic en **Inicio, Configuración y Panel de control**. Haga doble clic en el icono **Opciones de teléfono y módem**. Haga clic en la ficha **Módems**. Asegúrese de resaltar el módem correcto. Haga clic en el botón **Propiedades**. Haga clic en la ficha **Diagnóstico**. Haga clic en el botón **Consultar módem**. Aparecerá una serie de comandos y respuestas del módem. Esto significa que la instalación se ha realizado correctamente. Si el módem no se encuentra en la lista o no aparece la serie de comandos y respuestas, compruebe que todos los conectores y los cables de alimentación estén debidamente conectados al módem y a la parte posterior del PC. Compruebe que el módem esté encendido y que el indicador CS o PWR esté encendido. Cierre el PC y reinícielo. Compruebe de nuevo el módem mediante el Panel de control tal como se ha descrito anteriormente.

PROBLEMA: El software no reconoce el módem.

Posible solución:

Puede que el software de comunicaciones no funcione correctamente si tiene instalada más de una versión del mismo, si utiliza una versión antigua o si tiene instalado algún otro software de comunicaciones en el sistema. Recomendamos encarecidamente que utilice el software de comunicaciones incluido en el CD-ROM de instalación suministrado con el nuevo módem.

Posible solución:

La configuración del puerto COM del software puede ser incorrecta. En el software, en la parte referente a la configuración, debe haber un apartado en el que se especifique la configuración del puerto. Asegúrese de que los parámetros de configuración del puerto correspondan a los que requiere el módem. Busque en la documentación del software de comunicaciones las instrucciones para ajustar los parámetros del puerto a través del software.

Posible solución:

Puede que el tipo de módem correcto no esté seleccionado en el software o en Windows. En Windows, haga clic en **Inicio**, **Configuración** y **Panel de control**. Cuando se abra el **Panel de control**, haga doble clic en **Módems**. Aparecerá una lista con los módems instalados. Esta ventana también permite agregar o quitar módems y ver las propiedades de los mismos. El módem U.S. Robotics® que ha instalado debe aparecer en la lista de módems instalados. Si ninguna de las descripciones de módem se corresponde con el módem U.S. Robotics o no aparece ningún módem en la lista, ello quiere decir que el nuevo módem no está correctamente instalado. Pruebe a instalar de nuevo el módem.

Posible solución:

Si utiliza Acceso telefónico a redes, puede que esta función no esté configurada correctamente. Compruebe la configuración y asegúrese de seleccionar el módem correcto. Haga doble clic en **Mi PC** y luego en **Acceso telefónico a redes**; a continuación, haga clic con el botón derecho en la conexión que desee utilizar y haga clic en **Propiedades**. Asegúrese de que la descripción que aparece en el cuadro del módem coincida con la descripción del módem que está utilizando. Si no coincide, seleccione la descripción apropiada.

PROBLEMA: El módem no marca o no responde a las llamadas entrantes.

PARA PROBLEMAS DE MARCACIÓN Y DE RESPUESTA:

Posible solución:

Puede que el cable telefónico del módem sea defectuoso o que el módem se haya conectado a un conector incorrecto. El cable telefónico debe estar conectado al conector del módem y al conector de la pared. Si es posible, utilice el cable telefónico que se incluye en la caja del módem.

USUARIOS DE OFICINA:

Posible solución:

Es posible que haya conectado el cable telefónico del módem a una línea digital. Si no sabe con seguridad si la línea es digital, consulte al departamento responsable del sistema telefónico.

Si el sistema telefónico exige marcar un número para poder realizar llamadas al exterior, asegúrese de incluir dicho número delante del número marcado.

USUARIOS DE BUZONES DE VOZ:

Posible solución:

Si dispone de un buzón de voz proporcionado por una compañía telefónica local, el tono de marcación puede ser diferente si hay mensajes en espera. Para restablecer el tono de marcación normal, recoja primero los mensajes del buzón de voz.

PROBLEMA: El módem suena como si tratase de conectarse a otro módem, pero no lo consigue.

Posible solución:

Es posible que la calidad de la conexión sea deficiente. Todas las llamadas se encaminan de forma diferente; pruebe llamando de nuevo.

PROBLEMA: El módem no logra establecer una conexión con Internet a 56 K.

El protocolo V.90/V.92 permite velocidades de recepción de hasta 56 K, pero el estado de la línea puede influir en la velocidad real de cada conexión. Debido a la existencia de líneas telefónicas no normalizadas, es posible que algunos usuarios no puedan aprovechar todas las ventajas que ofrece la tecnología V.90/V.92. Para poder establecer una conexión 56 K:

- El servidor al que se conecte debe tener implementada la tecnología V.90/V.92 y proporcionar señales digitales de este tipo. Su proveedor de servicios de Internet (ISP) le puede proporcionar una lista de números de acceso telefónico, indicando qué tipos de conexión pueden realizarse en cada uno de ellos.

- La línea telefónica entre el teléfono y el ISP deberá permitir las conexiones a 56 K y no pasar por más de una conversión "analógica a digital". La señal de 56 K procedente del ISP comienza como señal digital. En algún punto entre el ISP y el módem se producirá la conversión "digital a analógica" que permite a éste recibir datos. En el tramo entre el ISP y el módem no debe producirse más de una conversión "analógica a digital". En caso de producirse más de una conversión de este tipo, la velocidad de conexión caería automáticamente al nivel establecido por la norma V.34 (33,6 kbps). El estado de las líneas locales entre el ISP y el módem también puede afectar negativamente a la velocidad. Este factor puede impedir o limitar las velocidades de conexión de V.90/V.92. Todas las llamadas telefónicas se encaminan de forma diferente; intente establecer la conexión a 56 K varias veces. Puede realizar una prueba llamando a una ubicación de larga distancia. Las líneas de larga distancia suelen estar mucho más despejadas que las líneas locales. Conviene recalcar que las compañías telefónicas están actualizando sus sistemas continuamente. Por este motivo, las líneas que actualmente no admitan 56 K pueden hacerlo en un futuro próximo.
- El módem debe conectarse a un servidor V.90/V.92. Dos módems de 56 K no se conectarán entre sí a la velocidad de 56 K.

Soporte técnico

Si no consigue solucionar el problema siguiendo las recomendaciones que aparecen en la sección "Resolución de problemas", puede solicitar ayuda a uno de los siguientes servicios de asistencia técnica:

Internet

Contiene información de utilidad, documentación y manuales de los productos. Visite el sitio Web:
<http://www.usr.com/support>

¿Aún tiene problemas?

1. Consulte al distribuidor que le vendió el módem.

El distribuidor le ayudará a resolver el problema por teléfono o solicitarle que le envíe el aparato al establecimiento para proceder a su reparación.

2. Llame al Departamento de Soporte Técnico de U.S. Robotics. Los especialistas del soporte técnico también puede responder a las preguntas técnicas sobre módems U.S. Robotics.

País	Voz	Correo electrónico	Horario de atención
Austria	07110 900116	emea_modemsupport@usr.com	8:00- 18:00, de lunes a

País	Voz	Correo electrónico	Horario de atención
			viernes
Francia	080 307 0693	france_modemsupport@usr. .com	9:00- 18:00, de lunes a viernes
Alemania	01805671 5 48	germany_modemsupport@us r.com	8:00- 18:00, de lunes a viernes
Italia	848 809 903	italy_modemsupport@usr. .com	9:00- 18:00, de lunes a viernes
España	902 117 964	spain_modemsupport@usr. .com	9:00- 17:00, de lunes a viernes
Suiza	0848 840200	emea_modemsupport@usr.c om	8:00- 18:00, de lunes a viernes
Reino Unido	0870 8444546	uk_modemsupport@usr.com	9:00- 17:30, de lunes a viernes

Información sobre normativas y garantía limitada

Declaramos bajo nuestra entera y exclusiva responsabilidad que los equipos **U.S. Robotics 56K Faxmodem** cumplen los siguientes estándares o normativas:

Declaración de conformidad con la CE
Este dispositivo cumple los requisitos establecidos por la Directiva Europea 1995/5/EC.

Este dispositivo cumple las siguientes normas:

EN 55022: 1998
EN 55024: 1998
EN 60950 1992: A1-A4, A11
EN61000-3-2: 1996, A12
EN61000-3-3: 1995

Los puertos de este módem disponen de los siguientes niveles de seguridad:
Conector de línea telefónica = TNV-3.
Los demás puertos = Voltaje extrabajo de seguridad (SELV)

Declaración de compatibilidad con redes

Este equipo ha sido diseñado para funcionar satisfactoriamente en todas las redes telefónicas conmutadas (RTC) de la Unión Europea.

Este equipo se suministra con un conector de RTC adecuado para el país en el que fue adquirido. Si necesita conectar este equipo a una red distinta a la del país en el que fue adquirido, le recomendamos consultar al distribuidor sobre el tipo de conexión que necesita.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois, 60173
Estados Unido

Identificación de documentos por fax

El acta de protección del usuario de líneas telefónicas ("Telephone Consumer Protection Act") de 1991 estipula que es ilegal utilizar una computadora o cualquier otro dispositivo electrónico, incluidos los equipos de fax, para enviar mensajes en los cuales no figure claramente, en el margen superior o inferior de cada página transmitida o en la primera página de la transmisión, la fecha y la hora a la que el mensaje se haya enviado, una identificación de la empresa u otra entidad o persona que envía el mensaje y el número de teléfono de la máquina, o de la empresa, entidad o persona, que lo envía. (El número de teléfono indicado no debe pertenecer a ninguna línea cuyas tarifas de llamada sean superiores a las tarifas de llamada local o de larga distancia.)

Para poder programar esta información en el módem, consulte el manual incluido en el CD-ROM suministrado con el módem. Si utiliza

un programa de comunicaciones diferente, consulte el manual correspondiente.

Garantía limitada de U.S. Robotics Corporation

Esta garantía se aplica a clientes de los Estados Unidos, Australia, Canadá (excepto Quebec), Irlanda, Nueva Zelanda, Reino Unido y otros países de habla inglesa, así como aquellos países en los que no se proporciona una traducción en el idioma nacional.

56K Faxmodem

HARDWARE: U.S. Robotics garantiza al usuario final (en adelante, "Cliente") que, en condiciones normales de uso y mantenimiento, este producto de hardware estará libre de defectos de materiales y de fabricación durante el período de tiempo que se especifica a continuación, contado desde la fecha de compra a U.S. Robotics o a un distribuidor autorizado:

Dos (2) años

En los términos de esta garantía expresa, U.S. Robotics queda obligado exclusivamente, y siempre a discreción de U.S. Robotics y con cargo a U.S. Robotics, a reparar el producto o la parte defectuosa del mismo, entregar al Cliente un producto o parte equivalente para sustituir el artículo defectuoso, o si ninguna de las opciones anteriores fuese razonablemente factible, U.S. Robotics podrá, a su entera discreción, devolver al Cliente el importe de compra desembolsado al adquirir el producto defectuoso. Todos los productos sustituidos pasarán a ser propiedad de U.S. Robotics. Los productos de recambio pueden ser nuevos o reacondicionados. U.S. Robotics garantiza todos los productos sustituidos o reparados durante noventa (90) días contados desde la fecha de su envío, o bien durante el tiempo que reste del período de garantía original, tomándose el período más largo de ambos.

SOFTWARE: U.S. Robotics garantiza al Cliente que todos los programas de software con licencia funcionarán sustancialmente de acuerdo con lo establecido en sus especificaciones, durante un período de (90) días contados desde la fecha de compra a U.S. Robotics o a un distribuidor autorizado. U.S. Robotics garantiza que el soporte informático que contiene el software estará libre de errores durante el período de garantía. No se proporcionan actualizaciones. En los términos de esta garantía expresa, la única obligación de U.S. Robotics será, a discreción de U.S. Robotics y con cargo a U.S. Robotics, devolver al Cliente el importe de compra desembolsado por cualquier producto de software defectuoso, o bien reemplazar cualquier soporte defectuoso por software que se ajuste sustancialmente a las especificaciones correspondientes publicadas por U.S. Robotics. El Cliente se responsabiliza de seleccionar los programas y los materiales de consulta asociados pertinentes. U.S. Robotics no garantiza ni manifiesta que sus productos de software satisfagan las necesidades del Cliente o funcionen en combinación con otros productos de software o hardware de otros fabricantes, que el funcionamiento de los productos de software sea

ininterrumpido o libre de errores, ni que todos los defectos detectados en los productos de software vayan a ser corregidos. En cuanto a los productos de otros fabricantes cuya compatibilidad se menciona en las especificaciones o la documentación de los productos de software de U.S. Robotics, U.S. Robotics hará un esfuerzo razonable por ofrecer dicha compatibilidad, salvo en los casos en que la incompatibilidad se deba a un defecto en el producto del otro fabricante o a un uso del producto de software contrario a lo establecido en los manuales del usuario o las especificaciones publicadas por U.S. Robotics.

ESTE PRODUCTO U.S. ROBOTICS PUEDE INCLUIR O FORMAR PARTE DE UN SOFTWARE DE OTRO FABRICANTE CUYO USO ESTÉ SUJETO A UN ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL INDEPENDIENTE. ESTA GARANTÍA DE U.S. ROBOTICS NO CUBRE EL SOFTWARE DE OTROS FABRICANTES. PARA CONOCER LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA APLICABLE EN ESTE ÚLTIMO CASO, CONSULTE EL ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL QUE RIGE EL USO DE DICHO SOFTWARE.

OBTENCIÓN DEL SERVICIO EN GARANTÍA: Para obtener la autorización de servicio en garantía, el Cliente debe ponerse en contacto con el Centro de Soporte Técnico de U.S. Robotics o con un Servicio de Soporte Técnico autorizado de U.S. Robotics dentro del período de vigencia de la garantía. Puede exigirse el comprobante de compra con fecha emitido por U.S. Robotics o por su distribuidor autorizado. Los productos enviados al Centro de Soporte técnico de U.S. Robotics deben haber sido previamente autorizados por U.S. Robotics mediante un número de Autorización de Devolución de Material (RMA) o un número de Pedido de Reparación del Usuario (USO) anotado en el exterior del paquete, a portes pagados y embalados correctamente para su transporte seguro, y se recomienda que sean asegurados y enviados por un método que permita el seguimiento de dicho transporte. La responsabilidad por la pérdida del artículo enviado o por los daños ocasionados al mismo no será transferible a U.S. Robotics hasta que dicho artículo sea recibido por U.S. Robotics. Los artículos reparados o sustituidos serán enviados al Cliente, con cargo a U.S. Robotics, antes de treinta (30) días contados desde la fecha recepción del producto defectuoso por parte de U.S. Robotics.

U.S. Robotics no se hace responsable de ningún software, firmware, información o datos en memoria del Cliente que estén memorizados, almacenados o integrados en cualquier producto devuelto a U.S. Robotics para su reparación, ya sea bajo garantía o no.

EXCLUSIÓN DE LAS GARANTÍAS: SI UN PRODUCTO U.S. ROBOTICS NO FUNCIONASE DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA ANTERIOR, EL ÚNICO RECURSO AL QUE TIENE DERECHO EL CLIENTE POR EL INCUMPLIMIENTO DE DICHA GARANTÍA SERÁ LA REPARACIÓN, LA SUSTITUCIÓN O EL REEMBOLSO DEL IMPORTE DE LA COMPRA, A DISCRECIÓN DE U.S. ROBOTICS. DENTRO DE LOS LÍMITES PERMITIDOS POR LA LEY, LAS PRESENTES GARANTÍAS Y LOS RECURSOS IDENTIFICADOS EN LA MISMA SON EXCLUSIVOS Y SUSTITUYEN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, TÉRMINOS O CONDICIONES, EXPLÍCITOS O IMPLÍCITOS, YA SEA DE HECHO O POR APLICACIÓN DE LA LEY, ESTATUTARIOS U OTROS, INCLUYENDO GARANTÍAS, TÉRMINOS O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO, CALIDAD SATISFACTORIA, CORRESPONDENCIA CON LA DESCRIPCIÓN Y NO INFRACCIÓN, A TODOS LOS CUALES SE RENUNCIA EXPRESAMENTE. U.S. ROBOTICS NO ASUME, NI AUTORIZA A OTRAS PERSONAS A ASUMIR EN SU LUGAR, NINGUNA RESPONSABILIDAD EN RELACIÓN A LA VENTA, LA INSTALACIÓN, EL MANTENIMIENTO O LA UTILIZACIÓN DE SUS PRODUCTOS

U.S. ROBOTICS NO SERÁ RESPONSABLE BAJO LA PRESENTE GARANTÍA SI SUS COMPROBACIONES Y EXÁMENES DEMUESTRAN QUE EL DEFECTO O EL FUNCIONAMIENTO DEFECTUOSO DEL PRODUCTO ALEGADO NO EXISTE O FUE CAUSADO POR UN USO INDEBIDO, NEGLIGENCIA, INSTALACIÓN O PRUEBAS INAPROPIADAS, INTENTO NO AUTORIZADO DE REPARACIÓN O MODIFICACIÓN, POR PARTE DEL CLIENTE O DE TERCEROS, O POR CUALQUIER OTRA CAUSA NO RELACIONADA CON EL USO PREVISTO DEL EQUIPO, O POR ACCIDENTE, INCENDIO, RAYOS, CORTES O INTERRUPCIONES DEL SUMINISTRO ELÉCTRICO U OTROS FACTORES FORTUITOS.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD. EN TODA LA EXTENSIÓN DE LA LEY, U.S. ROBOTICS SE EXCLUYE A SÍ MISMA Y A SUS PROVEEDORES DE CUALQUIER RESPONSABILIDAD, YA SEA CONTRACTUAL O EXTRA CONTRACTUAL (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), POR DAÑOS SECUNDARIOS, CONSECUENCIALES, INDIRECTOS,

ESPECIALES O PUNITIVOS DE CUALQUIER TIPO, O POR LUCRO O BENEFICIO CESANTE, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA DERIVADA O RELACIONADA CON LA VENTA, INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO, USO, RENDIMIENTO, FALLO O INTERRUPCIÓN DE SUS PRODUCTOS, INCLUSO SI U.S. ROBOTICS O SUS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS, Y LÍMITA SU RESPONSABILIDAD A REPARAR, SUSTITUIR O REEMBOLSAR EL IMPORTE DE COMPRA DESEMBOLSADO, A DISCRECIÓN DE U.S. ROBOTICS. ESTA EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS NO SE VERÁ AFECTADA EN EL CASO DE QUE LAS SOLUCIONES AQUÍ ESTABLECIDAS INCUMPLAN SU PROPÓSITO ESENCIAL.

RENUNCIA: Algunos países, estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas o la limitación de daños secundarios o consecuentes para ciertos productos suministrados a consumidores, o la limitación de responsabilidad por daños personales, de modo que las limitaciones y exclusiones arriba indicadas pueden ser limitadas en su aplicación a usted. Cuando las garantías implícitas no puedan ser excluidas en su integridad, se limitarán a la duración de la garantía escrita aplicable. La presente garantía le concede derechos legales específicos que pueden variar dependiendo de la ley local.

LEY VIGENTE: La presente Garantía Limitada se interpretará de conformidad con las leyes del Estado de Illinois (EE.UU.), excluyendo sus principios establecidos en cuanto a conflictos entre leyes y excluyendo la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías.

U.S. Robotics Corporation
935 National Parkway
Schaumburg, Illinois, 60173
Estados Unido